「反恐資料庫」判決

德國聯邦憲法法院第一庭2013年4月24日判決 - 1 BvR 1215/07 -

謝碩駿 譯

要目

裁判要旨 案由 裁判主文 理由

- A.事實及爭點
 - I.事實及系爭規定
 - II.憲法訴願人之主張
 - III.相關機關之意見
 - IV.參與言詞審理程序者
- B. 憲法訴願程序合法
 - I.基本權遭受侵害之可能性
 - II.直接、自身及現時之利害關 係
- C.無須向歐洲法院提起事先裁判程 序
- D.對憲法訴願有無理由之審查 I.受干預之基本權 II.系爭規定具備形式合憲性 Ⅲ.反恐資料庫之基本架構合憲

- IV.反恐資料庫法之個別規定違 憲
- V.牴觸基本法第10條第1項及第 13條第1項
- E.單純違憲確認宣告
 - I.系爭違憲規定得有條件繼續適 用
 - II.費用償付

關鍵詞

反恐資料庫(Antiterrordatei) 反恐資料庫法(Antiterrordateigesetz) 資訊區分原則(informationelles Trennungsprinzip) 資訊自主決定權(Recht auf informationelle Selbstbestimmung) 資訊交換(Informationsaustausch) 目的拘束原則(Grundsatz der Zweckbindung)

裁判要旨

- 1.反恐資料庫作為各不同安全機關為打擊國際恐怖主義而共用之聯合資料庫,因其本質侷限在獲取資訊之前哨站,且明定僅在重大急迫之例外情形下,始可基於有效履行任務之目的而利用該資料,故就其基本架構而言,建置此等資料庫,並未牴觸憲法。
- 2.使警察機關及情報機關得以進 行資訊交換之規定,因資訊自主決定 基本權之緣故,應受憲法較高程度要 求之拘束。由基本權可以導出資訊區 分原則,此一原則對於上開之資訊交 換,僅在例外情況下始允許之。
- 4.藉由干預書信與通訊秘密及住 宅不受侵犯權而獲致之資料,當其不 設限地被納入反恐資料庫,即對基本

法第10條第1項及第13條第1項造成侵 害。

案 由

本案係S先生委託訴訟代理人 Maximilian Suermann律師 (地址: Brauschweiger Straße 57, 12055 Berlin),針對2006年12月22日制定之 「聯邦與各邦警察機關及情報機關標 準化中央反恐資料庫建置法」(Gesetz zur Errichtung einer standardisierten zentralen Antiterrordatei von Polizeibehörden und Nachrichtendiensten von Bund und Ländern, 簡稱 「反恐資料庫法」, Antiterrordateigesetz - ATDG) (BGBl I S. 3409) 而提起之憲法訴願。聯邦憲法法院第 一庭在Kirchhof副院長、Gaier法官、 Eichberger法官、Schluckebier法官、 Masing法官、Paulus法官、Baer法官 、Britz法官的參與下,基於2012年11 月6日進行之言詞審理程序,作成本 判決。

裁判主文

1.a)2006年12月22日制定之聯邦 與各邦警察機關及情報機關標準化中 央反恐資料庫建置法 (簡稱反恐資料 庫法) (Bundesgesetzblatt I Seite 3409) 第1條第2項及第2條第1句第3款之 規定,牴觸基本法第2條第1項結合第 1條第1項。

- b)反恐資料庫法第2條第1句第1 款b部分關於支助性組織之支助,以 及第2條第1句第2款關於「支持」(Befürworten)之規定,均牴觸基本 法第2條第1項結合第1條第1項。
- c)反恐資料庫法第5條第1項第2 句第1a款,當其規定,在檢索延伸基 本資料而出現吻合情況,即得讀取反 恐資料庫法第3條第1項第1a款規定之 資訊時,牴觸基本法第2條第1項結合 第1條第1項。
- d)反恐資料庫法第3條第1項第1 句第1b款及第10條第1項,因欠缺判 決理由要求之補充規定,故在此一範 圍內,牴觸基本法第2條第1項結合第 1條第1項。
- e)除此之外,反恐資料庫法第2 條第1句第2款及第10條第1項之規定 ,應依判決理由之準據作合憲性解釋
- 2.反恐資料庫法第2條第1句第1 款至第3款、第3條第1項第1款、第5 條第1項與第2項及第6條第1項與第2 項之規定,因其擴及非依反恐資料庫 法第4條隱密儲存且係經由干預電信 秘密與住宅不受侵犯基本權所獲致之 資料,故在此一範圍內,牴觸基本法 第10條第1項及第13條第1項。
- 3.直至新規定制定前,至遲至 2014年12月31日,系爭被宣告牴觸基 本法之條文,依以下之指示而繼續適

- 4.本件憲法訴願之其他部分,予 以駁回。
- 5.德意志聯邦共和國應償付憲法 訴願人因本件憲法訴願程序而支出之 必要費用。

理由

A.事實及爭點

本件憲法訴願之標的為反恐資料 庫法之合憲性。

I.事實及系爭規定

憲法訴願人所不服者,乃2006年 12月22日制定之聯邦與各邦警察機關 及情報機關標準化中央反恐資料庫建 置法(簡稱反恐資料庫法),該法係 聯邦與各邦警察機關及情報機關共同 資料庫建置法(Gesetz zur Errichtung gemeinsamer Dateien von Polizeibehörden und Nachrichtendiensten des Bundes und der Länder, 簡稱共同資 料庫法, Gemeinsame-Dateien-Gesetz)(BGBl I S. 3409)之第1條。反恐 資料庫法自2006年12月31日生效以來 ,尚未進行實質修正。經對本件憲法 訴願之提起進行適切理解, 可知憲法 訴願人係直接針對反恐資料庫法第1 條至第6條關於資料儲存及使用之規 定表示不服;因此,反恐資料庫法第 2條第1句第4款之規定,不在憲法訴 願之範圍內。本件憲法訴願之提起, 亦間接針對與前揭規定相關之反恐資 料庫法第8條至第12條,尤其是涉及 個人資料保護法上之責任及審查等規 定。

1.透過反恐資料庫法之制定,反 恐資料庫,一個供聯邦與各邦警察機 關及情報機關打擊國際恐怖主義而建 置之聯合資料庫,取得其法律上之族 據。該資料庫使參與之警察機關與 報機關間的資訊交換更為容易與迅速 報機關間的資訊交換更為容易與迅速 報機關制,原由個別機關基於打擊 國際恐怖主義而獲致與支配使用之特 定情報,得被一切參與機關更迅速地 發現,且更容易被接近取用。

a)反恐資料庫法第1條首先規定 ,反恐資料庫作為共用之標準化中央 資料庫,設置於聯邦刑事局(Bundeskriminalamt),同時亦規定反 恐資料庫之參與機關。依反恐資料庫

法第1條第1項之規定,反恐資料庫之 參與機關計有:聯邦刑事局、聯邦警 察總局 (Bundespolizeipräsidium) (反恐資料庫法第1條第1項結合聯邦警 察法第58條第1項及聯邦警察機關管 轄權命令第1條第3項第1d款)、各邦 刑事局(Landeskriminalämter)、聯 邦及各邦之憲法保護機關(Verfassungsschutzbehörden des Bundes und der Länder)、軍事情報局(Militärische Abschirmdienst)、聯邦情 報局 (Bundesnachrichtendienst) 以 及海關刑事局(Zollkriminalamt)。 除上開法定之參與機關外,其他警察 執行機關得根據反恐資料庫法第1條 第2項結合第12條第2款之規定,在符 合一定要件下,成為反恐資料庫之參 與機關。依立法理由,此等參與機關 ,主要係指各邦警察之國家保護機構 (BTDrucks 16/2950, S. 14)。依據 2010年6月4日之建置命令(Errichtungsanordnung), 迄今已有三 個邦的警察機構(其位階在邦刑事局 的層級以下),對反恐資料庫進行讀 取。

b)反恐資料庫法第2條規定,機關對於與何人或何等對象有關之資料,在蒐集後應儲存於反恐資料庫。儲存之要件首先為,事實上顯示警察機關或情報機關掌有之情報,涉及反恐資料庫法第2條第1句第1款至第4款所列之人或對象,且知悉該資料對於調

查或打擊與德意志聯邦共和國相關之 國際恐怖主義,具有必要性。依第1 款之規定,得被儲存之資料,首先係 國際恐怖組織或團體之成員或與其關 係特別密切之人。再者,依第2款之 規定,個別人士若實施、支助、預備 、支持或故意以行為引致非法暴力, 而以之作為達到國際取向之政治或宗 教利益的工具,則該個別人士之資料 亦得被儲存。最後,與第1款及第2款 所列之人聯繫者,若其聯繫並非僅屬 短暫或偶然型態,且藉由蒐集該聯繫 者之資料而得以使調查或打擊國際恐 怖主義獲致相關線索,則依第3款之 規定,該聯繫者之資料亦成為得被儲 存之對象。

c)關於反恐資料庫法第2條第1句 第1款至第4款所列之人士與對象之資 料,何者應予儲存,規定於反恐資料 庫法第3條第1項。該規定將應蒐集之 資料,區分成反恐資料庫法第3條第1 項第1a款之「基本資料」(Grunddaten)(以下為便於說明起見 ,亦稱以普通基本資料),以及反恐 資料庫法第3條第1項第1b款之「延伸 基本資料」(erweiterte Grunddaten)。

一切在反恐資料庫法第2條第1句 第1款至第3款所列之人士,其普通基 本資料,均應予以儲存。條文又將基 本資料本身區分成數種不同與人有關 之一般資訊,諸如住址、特殊之身體 特徵、語言、方言、證件照片、以及

其在反恐資料庫法第2條所列群組之 屬性。相較之下,反恐資料庫法第3 條第1項第1b款要求,延伸基本資料 之儲存對象,僅係反恐資料庫法第2 條第1句第1款及第2款所列之人士, 以及有事實依據,其對恐怖主義相關 活動有所知悉之聯繫者。在反恐資料 庫法第3條第1項第1b款的aa至rr細項 中,對於延伸基本資料有個別之列舉 規定。舉其大要者,例如電信連線及 電信終端設備之資訊 (aa)、銀行帳 號資訊(bb)、族別資訊(gg)、宗教 信仰資訊(hh)、與恐怖主義關係重 大之能力(ii)、教育背景資訊(ji) 、在重要基本設施機構之活動資訊(kk)、暴力傾向之資訊(II),或為與 恐怖主義嫌疑人聚首而造訪之地點或 地域之資訊 (nn)。

根據立法理由之說明,資料只要 依其類型係可能者,應當採取標準化 之方式予以儲存。質言之,資料儲存 於資料庫時,並非以信手拈來之方式 為之,而是透過系統預先設定資料庫 之方式,而是透過所提及 資料應如何排列放置於資料庫 中。採取此種標準化作法之目的助於 在確保資料庫之檢索能力,並有助於 行政管理實務之統一性(BTDrucks 16/2950, S. 17)。在反恐資料庫法第3 條第1項第1b款的IT規定下,各參與 機關已儲存之特別評註、補充性指示 與評價,得被當成自由文字讓 Freitext)而輸入電腦檢索,這讓原 本未以標準化方式儲存之資料,得進 行後續之標準化。

除了基本資料以及延伸基本資料 之規定外,反恐資料庫法第3條第1項 第3款尚設有儲存輸入資料機關之資 訊及其檔案編號之規定,俾利各機關 聯繫,以進行進一步之資訊交換。

依反恐資料庫法第4條之規定, 在有特別保密之利益或當事人具有特 別值得保護之利益時,得對資料採取 有限式或隱密式儲存。在採取隱密式 儲存時,資料以如下之方式輸入:其 他參與機關在查詢時,無從知悉該筆 資料之存在,且無法直接讀取已儲存 之資料。但其他參與機關之查詢紀錄 , 將自動傳送至輸入資料機關, 從而 輸入資料機關得根據法律條文之規定 , 自行決定是否與查詢機關進行聯繫 , 以及進行資料之傳輸。此種規定, 主要係為保護各該調查機關之資料來 源,尤其是當情報機關與外國情報機 關共同合作時,對其提供資料來源保 護。在立法過程中,當事人之利益則 被當成另一獨立之目的而增列於條文 中 (vgl. BTDrucks 16/3642, S. 6)。

d)反恐資料庫法第5條第1項規定 ,如何在一般情況下讀取已儲存之資 料。依反恐資料庫法第5條第1項第1 句之規定,在參與機關打擊或調查國 際恐怖主義的任務範圍內,必要時, 參與機關得以自動化之程序查詢資料 。透過此種不限於依特定姓名而為搜

尋之讀取權能,查詢機關得在一切公 開及隱密儲存之資料組中,對基本資 料與延伸基本資料進行包括自由文字 欄位(Freitextfeld)在內之檢索。當 查詢機關對人進行查詢,若出現吻合 者,查詢機關即得對該基本資料以及 輸入資料機關之資訊進行讀取。依反 恐資料庫法第5條第1項第3句及第4句 之規定,查詢時出現吻合者,僅在輸 入資料機關依各該現行傳輸規定對個 別之請求案件予以同意時,查詢機關 始得讀取延伸基本資料。至於在檢索 延伸基本資料時,若出現吻合者,則 相符之普通基本資料,不受上開規定 之限制,亦得直接傳輸而被查詢機關 讀取。

根據反恐資料庫法第6條第1項第 1句之規定,查詢機關對於依反恐資 料庫法第5條第1項讀取之資料,僅得 基於「查驗吻合者是否即為被查詢之 人」或「為個別傳輸之請求預作準備 與說明理由」之目的,始得使用依反 恐資料庫法第5條第1項讀取之資料。

e)依反恐資料庫法第5條第2項第 1句之規定,查詢機關得在緊急事件 中,直接讀取吻合者之延伸基本資料 。此一規定所稱緊急事件之要件為: 為防止人的身體、生命、健康發生現 時危害,或為防止具重大價值且基於 公共利益應予保存之物發生現時危害 ,有絕對之必要須讀取延伸基本資料 ,且無法於請求後為及時之資料傳輸 。個案是否該當緊急事件之要件,由 查詢機關之首長或首長委任之高階職 務公務員決定之。此外,此種讀取應 取得輸入資料機關之事後同意;同時 ,輸入資料機關亦決定得否對該資料 為進一步之使用。

反恐資料庫法第7條規定,因應 反恐資料庫法第6條第1項第1句所為 之請求而傳輸情報,須依各該現行傳 輸規定為之。

f)反恐資料庫法第8條對輸入資料機關以及查詢資料機關在個人資料保護法上的責任進行分配。因允許查詢而生之責任,由查詢機關負之;因資料蒐集、資料允許輸入以及資料正確性與現時性而生之責任,由輸入資料機關負之。反恐資料庫法第9條規

定,任何基於資料保護審查之目的而 讀取資料,均應作成紀錄。依反恐資 料庫法第10條之規定,資料保護之審 查,由聯邦個人資料保護官以及—依 邦法之規定—各邦個人資料保護官為 之。

類型,以及參與機關有權讀取資料之 組織單位。

g)依共同資料庫法第5條第2項前 半句之規定,反恐資料庫法係限時法 ,至2017年12月30日失其效力。依共 同資料庫法第5條第2項後半句之規定 ,反恐資料庫法在生效5年之後,應 評估其施行成效。

2.2006年12月22日的反恐資料庫法(BGBI I S. 3409),曾透過2008年2月26日的法律(BGBI I S. 215)進行修正,現行條文一與本案相關者一規定如下:

第1條 反恐資料庫

- (1)聯邦刑事局、依聯邦警察法 第58條第1項訂定之法規命令所規定 之聯邦警察機關、各邦刑事局、聯邦 與各邦之憲法保護機關、軍事情報局 、聯邦情報局,以及海關情報局(參 與機關),為履行其「調查或打擊與 德意志聯邦共和國相關之國際恐怖主 義」法定任務,在聯邦刑事局設置共 同使用之標準化中央反恐資料庫(反 恐資料庫)。
- (2)其他警察執行機關,符合以 下情形,經會商聯邦內政部同意,亦 有權成為參與機關,參加反恐資料庫 之運作:
- 1.該機關負有「打擊與德意志聯邦共和國相關之國際恐怖主義」之任務,且該任務並非僅是個案性質之特別指派。

2.為履行第1款之任務,該機關 有必要讀取反恐資料庫,且經考量當 事人值得保護之利益與參與機關之安 全利益後,該機關讀取反恐資料庫具 有適當性。

第2條 反恐資料庫之內容與儲 存義務

當參與機關依據對其適用之法規 , 掌有警察機關或情報機關之情報, 而從該情報可以得知, 參與機關已蒐 集之資料涉及下列對象,則參與機關 即應依第3條第1項之規定,將該資料 儲存在反恐資料庫中:

1.符合以下要件之人士

- a)加入或支助「刑法第129a條所 定並具國際關聯性之恐怖組織,或刑 法第129a條結合第129b條第1項第1句 所定與德意志聯邦共和國具關聯性之 恐怖組織」者。
- b)加入或支助「對上述a部分之 組織予以支助之團體」者。
- 2.使用非法暴力,作為「貫徹國際取向之政治或宗教利益」之工具者,或對此種暴力之使用予以支助、預備、支持或故意透過行為引致者。
- 3.有事實依據證明,與第1a款或 第2款所稱之人士並非僅短暫或偶然 聯繫,且可期待透過其而獲致關於調 查或打擊國際恐怖主義之進一步線索 者(聯繫者),或

4. (...略)

以及,知悉該資料對於調查或打

擊與德意志聯邦共和國有關之國際恐怖主義,具有必要性。第1句之規定,僅適用於「參與機關依對其適用之法規得自動化處理」之資料。

第3條 應儲存資料之種類

- (1)下列資料,只要存在,即應 儲存於反恐資料庫中:
 - 1.下列人士之資料
- a)第2條第1句第1款至第3款規定 之人士:姓氏、名字、舊名、別名、 化名履歷、姓名之不同拼寫方式、性 別、生日、出生地、出生國、現今及 過去之國籍、現在及過去之住址、特 殊之身體特徵、語言、方言、證件照 片、與第2條所稱組織團體之關係, 以及在其他法律無相反之規定, 對人之識別有必要時,身分識別證件之 資訊(基本資料)。
- b)第2條第1句第1款及第2款規定 之人士,以及有事實依據,其對於計 畫或實施第2條第1句第1a款所稱之犯 罪行為有所知悉,或對於使用、支助 、預備第2條第1句第2款所稱之非法 暴力有所知悉之聯繫者,其下列之其 他資料類型(延伸基本資料):
- aa)自己所有或由其使用之電信 連線及電信終端設備。
 - bb)電子郵件信箱地址。
 - cc)銀行帳號。
 - dd)保險箱。
- ee)登記於其名下或由其使用之 交通工具。

- ff)家庭狀態。
- gg)族别。
- hh)在個案中為調查或打擊國際 恐怖主義而有必要時,關於宗教信仰 之資訊。
- ii)依參與機關根據特定事實所獲 致之情報,對於預備及實施刑法第 129a條第1項及第2項之恐怖犯罪行為 有所助益之特殊技能,尤其是製造或 處理爆裂物或武器之知識與技巧。
- jj)中學學歷之資訊、職業資格教育之資訊,以及從事職業之資訊。
- kk)有關現在與過去於安全審查 法(Sicherheitsüberprüfungsgesetz) 第1條第5項所稱之重要生活設施內, 或於交通、民生物資供應設備或設施 內、公共交通工具內或官方建築內所 為活動之資訊。
- ll)與人的危險性有關之資訊,尤 其是持有武器或暴力傾向之資訊。
 - mm)車輛或飛行器駕駛執照。
- nn)曾與第2條第1句第1款及第2 款所稱之人士會面時造訪之地點及地 域。
- oo)依第2條第1句第3款之規定, 與第2條第1句第1a款或第2款所稱之 人士有接觸之聯繫者。
- pp)第2條第1句第1a或b款規定之 具體組織或團體之名稱。
- qq)構成情報儲存原因之最終事件發生日。
 - rr)已儲存於參與機關資料庫,以

事實依據而作成之總結性特殊評語、 補充性指示,以及對基本資料與延伸 基本資料之評價,當其在個案中依合 義務性之裁量被認為實屬必要,且對 調查或打擊國際恐怖主義係必不可少 者。

2. (...略)

- 3.第1款及第2款各該情報資料持 有機關之資訊,以及該資料之檔案編 號或其他業務文件存查編號,以及各 該資料作為機密文件尚存之機密等級
- (2)倘依據其他法規之規定,應 予儲存之資料應標記者,於資料儲存 在反恐資料庫時,亦應維持該標記。

第4條 有限儲存及隱密儲存

- (2)當被查詢之資料係以隱密方 式儲存,輸入資料機關即藉由查詢資

料之傳輸而自動得知該查詢,並應立 即與查詢機關聯繫,以釐清是否得依 第7條之規定傳輸情報。輸入資料機 關僅在保密利益依個案情況亦屬重大 時,始得不與查詢機關聯繫。依第2 句所為之決定,應於文件中敘明其重 要理由。已傳輸之查詢資料以及第3 句規定之文件,應至遲於隱密儲存資 料須刪除時,予以刪除或銷毀。

第5條 資料之讀取

(1)參與機關於履行各該調查與 打擊國際恐怖主義之任務有必要時, 得以自動化之程序使用儲存於反恐資 料庫之資料。在出現吻合者時,查詢 機關得:

1.

- a)若查詢對象為人,讀取與該人 士相關之已儲存基本資料,或
- b)若查詢對象為第2條第1句第4 款規定之組織、團體、財團、企業、 物、銀行帳號、住址、電信連線、電 信終端設備、網頁或電子郵件信箱地 址,讀取該已儲存之資料,以及
- 2.讀取第3條第1項第3款之資料。

查詢機關於輸入資料機關在個案 中應其請求而給予同意時,得在出現 吻合者之情況下,讀取與人相關之已 儲存延伸基本資料。輸入資料機關是 否作成同意請求之決定,依現行各該 傳輸規定。

(2)基於一定之事實,為防止個

人身體、生命、健康發生現時危害, 或為防止具重大價值且基於公共利益 應予保存之物發生現時危害, 讀取延 伸基本資料乃絕對必要, 且無法及時 應請求而同意為資料傳輸時(緊急事 件),查詢機關得在出現吻合者之情 況下,直接讀取延伸基本資料。是否 發生緊急事件,由查詢機關之首長或 首長委任之高階職務公務員決定之。 此一決定及其理由,應清楚敘明於文 件中。資料之讀取應在依照第3句所 為之決定指示下記錄之。讀取後,查 詢機關應立即請求輸入資料機關為事 後同意。若輸入資料機關拒絕事後同 意,查詢機關即不得繼續使用該資料 。查詢機關應立即將資料刪除,或依 第11條第3項之規定封鎖該資料。當 資料已傳輸給第三人,查詢機關應立 即指示該第三人不得繼續使用該資料

- (3)在參與機關內,僅被專屬授 權者始得讀取反恐資料庫。
- (4)查詢機關在為任何查詢時, 查詢之目的與急迫性應敘明記載於文 件中且應具備可辨識性。

第6條 資料之進一步使用

(1)查詢機關對於已讀取之資料 ,僅得為審查吻合者是否即為被查詢 之人士或第2條第1句第4款所列之資 訊,以及為履行其各該調查或打擊國 際恐怖主義之任務,因應請求而傳輸 情報,始可使用之。將資料供作其他 目的使用,僅在下列情形,始得被認 為係為履行其各該調查或打擊國際恐 怖主義之任務,而受允許:

- 1.為追訴特別重大之犯罪,或為 防止個人身體、生命、健康及自由遭 受危害,具有必要性,以及
 - 2.輸入資料機關同意使用時。
- (2)在緊急事件中,查詢機關僅 於與打擊國際恐怖主義具有關聯性, 而為防止第5條第2項第1句之現時危 害不可或缺時,始得使用已讀取之資 料。
- (3)依第1項第1句或第2項使用資料時,應標記該資料。資料經傳輸後,接收資料者應維持該標記;依第3條第2項所為之標記,亦同。
- (4)當聯邦刑事局或各邦刑事局 因應請求,或在聯邦檢察總長的委託 下,使用反恐資料庫時,得為刑事追 訴之目的,將已讀取之資料傳輸給聯 邦檢察總長;聯邦檢察總長因應依第 1項第1句所為之請求,得使用該資料 。刑事訴訟法第487條第3項準用之。

第7條 情報之傳輸

各參與機關間因應他機關依第6 條第1項第1句之請求,而為情報傳輸,依各該現行傳輸規定辦理。

第8條 個人資料保護法之責任

(1)輸入資料機關對儲存於反恐 資料庫之資料,負有個人資料保護法 上之責任,尤其是對資料蒐集之合法 性、對資料輸入之容許性以及對資料 正確性與現時性之責任。輸入資料機關必須可得被辨識。查詢之提出是否 合法之責任,由查詢機關負之。

- (2)僅有輸入資料機關始得對資 料進行修改、更正、封鎖或刪除。
- (3)若任何機關認為其他機關輸入之資料不正確,應立即通知輸入資料機關,輸入資料機關應立即審查此項通知,並於必要時即刻更正該資料。

第9條 紀錄、技術性及組織性 之措施

- (1)聯邦刑事局對於任何基於以審查為目的而為之資料讀取,應記錄 讀取之時間、能確認已讀取資料預取應 負責之機關,以及第5條第4項規定之 讀取目的。紀錄之資料,僅在知悉該 資料對於資料審查、資料保全、確保 資料處理設備正常運行,或對機密文 件提出閱覽證明之目的有必要時,儲 得予以使用。專為第1句之目的而儲 存之紀錄資料,應在18個月後予以刪 除。
- (2)聯邦刑事局應採取聯邦個人 資料保護法第9條規定之必要技術性 及組織性措施。

第10條 個人資料保護法之審查 與告知當事人

(1)聯邦個人資料保護暨資訊自由官(Bundesbeauftragte für den datenschutz und die Informations-

freiheit)依聯邦個人資料保護法第24 條第1項之規定,審查個人資料保護 之實施。各邦機關對資料輸入及查詢 進行個人資料保護法之審查,悉依各 邦個人資料保護法之規定為之。

(2)關於非隱密儲存之資料,由 聯邦刑事局取得依第8條第1項第1句 負有個人資料保護法之責任且依現行 法規範對告知之容許性進行審查的機 關同意後,依聯邦個人資料保護法第 19條之規定告知當事人。關於隱密儲 存資料之告知,依輸入資料機關應適 用之法規範為之。

第11條 資料之更正、刪除與封 銷

- (1)錯誤之資料,應予更正。
- (2)個人資料,當其不得被儲存 ,或知悉該資料對於調查或打擊國際 恐怖主義已不再必要時,即應刪除。 個人資料至遲應於與該資料相關之情 報顯示,依參與機關應適用之各該現 行法規範,該資料應予刪除時,予以 刪除。
- (3)若有理由認為,刪除資料將 損害當事人值得保護之利益,得以封 鎖取代刪除。被封鎖之資料,僅能基 於資料不被刪除之目的,始得被調取 與使用;若為保護具有特別高度價值 之法益而絕對必要,且若不調取及使 用該資料,則事實之調查將不可指 或顯有困難,或當事人已同意時,亦 得調取及使用被封鎖之資料。

(4)輸入資料機關依情報資料適 用之期限,於個案處理時,審查個人 資料是否應予更正或刪除。

第12條 建置命令

聯邦刑事局應會同參與機關訂定 建置共同資料庫之命令,以確定下列 事項之細節:

- 1.本法所稱與德意志聯邦共和國 相關之國際恐怖主義範圍。
- 2.第1條第2項規定之其他參與之 警察執行機關。
- 3.第3條第1項規定之應儲存資料 種類。
 - 4.應儲存資料之輸入。
- 5.參與機關有讀取權之組織單位。
 - 6.查詢目的之區分及其急迫性。 7.紀錄。

建置命令必須獲得聯邦內政部、 聯邦總理府、聯邦國防部、聯邦財政 部、以及對各邦參與機關有管轄權之 邦最高機關之同意。建置命令訂定前 ,應聽取個人資料保護暨資訊自由官 之意見。

第13條 基本權之限制

書信、郵件與通訊秘密基本權(基本法第10條)以及住宅不受侵犯基本權(基本法第13條)得依本法規定限制之。

3.創設反恐資料庫,最初之思考,可溯源自聯邦眾議院第15屆任期。 當時聯邦參議院基於下薩克森邦、巴

伐利亞邦、薩爾蘭邦、圖林根邦之提 案,而提出「為監控與打擊伊斯蘭極 端主義及恐怖主義而建置德國安全機 關共同資料庫法草案」(Entwurf eines Gesetzes zur Errichtung einer gemeinsamen Datei der deutschen Sicherheitsbehörden zur Beobachtung und Bekämpfung des islamistischen Extremismus und Terrorismus)(反恐 資料庫法)(BTDrucks 15/4413)。依 據該草案之規定,參與之警察機關及 情報機關,應將與伊斯蘭極端主義與 恐怖主義具有關聯性之人士或事件的 一切資料,建置於該共同資料庫中(BTDrucks 15/4413, S. 8)。當時的聯 邦政府,則與此不同,而較偏向於建 置索引資料庫,亦即僅為發現進一步 情報所必要之資料,建置一套電子式 資料發現地憑據 (BTDrucks 15/4413, S. 9)。惟這兩種建議,在第15屆任 期中,均未能被實現。

2006年8月,在柯布倫茲(Koblenz)以及多特蒙特(Dortmund)發生意圖襲擊火車未遂事件,聯邦政府於此一事件後提出聯邦與各邦警察機關及情報機關共同資料庫建置法草案(共同資料庫法),該草案第1條亦包含聯邦與各邦警察機關及情報機關標準化中央反恐資料庫建置法(反恐資料庫法)(BTDrucks 16/2950, S.5),並且在內政委員會聽取專家意見後(Innenausschussprotokoll Nr. 16/24

),微調其內容而通過。根據草案之 立法理由,此部法律係為共同資料庫 創設法源依據,使警察機關與情報機 關間的資訊交換更有效率,讓現有的 共同合作模式更臻完善, 並減少傳輸 之錯誤(BTDrucks 16/2950, S. 12)。 依反恐資料庫法第1條第1項之規定, 反恐資料庫之設置目的, 乃在協助參 與機關履行調查與打擊國際恐怖主義 之任務,主要作法是,使用「調查」 此一概念簡要說明情報機關之任務, 以及藉由「打擊」此一概念簡要說明 警察機關之任務。反恐資料庫法第2 條係規定反恐資料庫之內容。能被參 與機關基於知悉之目的而儲存於資料 庫者,僅限於參與機關依其適用之法 規範而已掌有之資料; 反恐資料庫法 並未為參與機關蒐集資料創設額外之 法律依據(BTDrucks 16/2950, S. 15) 。透過反恐資料庫法第2條第1句第2 款之規定,殘暴及準備實施暴力之個 别行為人,尤其是本身被認為係「仇 恨鼓吹者」(Hassprediger),亦被納 入反恐資料庫法之規範範圍(vgl. BTDrucks 16/2950, S 15) •

反恐資料庫法第3條第1項規定,關於第2條提及之人士與對象,其何種資料類型應予儲存。第3條第1項第1a款規定之基本資料,可用來辨識被查詢之人。延伸基本資料除可用來辨識被查詢之人外,亦得用以作成(作為專業初步評價之)準確危害預測。

依共同資料庫法第5條第1項之規 定,反恐資料庫法於2006年12月31日 生效。

基本資料的範圍內,則包括例如電話 號碼、電信終端設備之機器號碼,或 交通工具識別號碼、汽車之車牌與發 照地,以及必然地包括反恐資料庫法 第3條第1項第1b款rr的自由文字欄位 。標準化之實施,係在輸入介面內, 以所謂「下拉式選單」(Pull-Down Menüs)之形式,透過專為提供輸入 資料機關選擇所設之目錄值列表而為 之。反恐資料庫法第3條第1項之何種 資料類型出現於目錄上,且何種資料 類型作為被註記資料之目錄值而得以 在各該目錄中被選擇,原則上係由聯 邦刑事局依反恐資料庫法第3條第1項 ,以及進一步依反恐資料庫法第12條 第1句第3款規定,於建置命令之具體 化內容,以目錄編輯工作確定之,並 記錄於目錄手冊中,而該目錄手冊就 如同建置命令本身一樣,被界定為「 密件-僅供勤務使用」(VS-Nur für den Dienstgebrauch)。應與此區別者 ,乃「封閉式」(geschlossen)與「 學習式」(lernend)目錄。當使用「 封閉式 | 目錄時,可能的目錄值係以 不可更改的方式予以確定。例如反恐 資料庫法第3條第1項第1b款ee規定之 被人使用的交通工具資料,在「交通 工具類型 | 目錄中,應從不可更改的 「貨車、小型汽車、巴士、飛機、摩 拖車、火車、特殊交通工具、自行車 、四輪摩拖車 | 選單中作選擇。要在 選單內容以外為其他登載,即屬不可

能。欲對目錄進行修改,僅能由聯邦 刑事局以目錄編輯工作之方式為之。 當目錄編輯者將目錄值預先設定之選 項,供作使用者選擇時之建議,就此 而言,「學習式」目錄即近似「封閉 式,目錄。但除此之外,使用者尚可 基於為進一步登載之目的,而對目錄 予以補充。該進一步之登載,後續亦 得由其他使用者當作目錄值,於選擇 時加以利用。此一額外之登載,並不 以聯邦刑事局之同意為必要。例如在 輸入反恐資料庫法第3條第1項第1b款 aa所定電信終端設備之資訊時,得由 使用者在目錄中輸入電信終端設備之 新興類型,此應當有其必要,因為應 予儲存之人會使用迄今尚未寫入目錄 之新型熊電信終端設備。

素,故在此亦會針對源頭資料庫之所有目錄值與反恐資料庫預設之目錄值是否一致進行審核。若出現用語不一致之情形,即進行改寫,例如將Fernsprecher改寫為Telefon。接著,再將輸出資料庫傳送給聯邦刑事局,由聯邦刑事局輸入反恐資料庫內。

5. 關於反恐資料庫,有不同的個 人資料保護官對各參與機關進行審查 。聯邦刑事局、聯邦憲法保護局以及 聯邦情報局所為之資料處理,由聯邦 個人資料保護暨資訊自由官審查之。 聯邦個人資料保護暨資訊自由官曾就 聯繫者延伸基本資料之儲存,提出根 本性疑慮,並批評指出,聯邦刑事局 對於源頭資料庫之資料,曾未經個案 審查即在反恐資料庫法第3條第1項第 1b款rr之自由文字欄位中遭到傳輸。 聯邦刑事局因此修正了自由文字欄位 的填充程序(BTDrucks 16/12600, S. 51 f.)。至於聯邦憲法保護局,則除 了對於反恐資料庫之填充, 尤其是自 由文字欄位填充的問題外,其對於取 之於隱密性電信監察之資料,亦遭認 定具有標記之缺失。由於聯邦憲法保 護局允諾立即改善被認定之缺失,故 對其提出之形式上指責即告止歇(BTDrucks 17/5200, S. 83 f.)。因反恐 資料庫之故,邦機關亦受到審查,諸 如在巴登符騰堡邦,該邦刑事局(國 家保護部門)以及該邦憲法保護局, 即接受為期數日之登門審查。與若干 資料組有關之缺失,因邦個人資料保護官曾提出指責,而使該資料組遭到刪除或修正(Landtag von Baden-Württemberg, LTDrucks 14/2050, S. 12, 14 ff.)。其他進一步之審查,由邦個人資料保護官為之。

II.憲法訴願人之主張

憲法訴願人認為,其受基本法第 2條第1項結合第1條第1項保障之資訊 自主決定基本權,以及受基本法第10 條、第13條與第19條第4項保障之基 本權,被系爭規定侵害。

由於憲法保護機關有義務將蒐集 之資料儲存於反恐資料庫內,因此憲 法訴願人擔心,與其相關之資料會在 其無從得知的情況下,被納入反恐資 料庫。由於憲法保護機關有權以情報 機關手段秘密蒐集資訊,故憲法訴願人作為素行良好之人,有可能在從事合法行為時一例如基於匿名之行為情報機關程度強烈措施之行報機關程度強烈措施之行其機關程度強烈措施知悉其使對象。而且,憲法訴願人無從知意,也是否與恐怖主義有何瓜葛,而遭以認能為調查國際恐怖主義提供進一步之線索。

3.反恐資料庫法之規定,對憲法 訴願人之資訊自主決定權造成侵害。 這些規定並不明確,且不符合比例原 則。依據反恐資料庫法之規定,人們 若一在不確定的根據事實下一被認為 是非法暴力的支持者,則其資料也會 被納入反恐資料庫,此處所稱之暴力 ,並非僅限於典型的恐怖暴力,而是 各種微小暴力即為已足;至於何謂「 支持」,仍無明確之答案。對資料之儲存而言,只要有內在的「根據」,即可謂合於要件。因此,反恐資料庫法第2條第1句第2款之規定,與明確性要求不符。

讀取。

此外,依反恐資料庫法第3條第1項第1b款rr之規定,將僅基於「根據」而作成之評語、總結、評價及指示,當成額外之自由文字納入反恐資料庫,此亦違反比例原則且太過不明確。由於缺乏實質上之限制,因此的範圍內,均可能被納入反恐資料庫中;向由文字之儲存,事先難以估量。

由於反恐資料庫法本身並無資料 刪除之條文,而僅指出輸入資料機關 之適用規定,故牴觸明確性要求。輸 入資料機關之適用規定,散見於反恐 資料庫法並未提及之諸多法律條文中 。在發生封鎖或刪除之情況時,被參 與機關所獲悉並予以儲存之資料將如 何處理,亦不明確。

5. 憲法訴願人依基本法第19條第

4項享有之對公權力行為提起司法救濟基本權,亦遭到侵害。各項措普遍以隱密方式進行,剝奪憲法訴願人請求司法審查的機會。而其他得代替司法救濟途徑的審查,亦付之關如。

III.相關機關之意見

對本件憲法訴願提出意見之機關 ,計有:聯邦政府、聯邦個人資料保 護暨資訊自由官、什勒斯維希-霍爾 斯坦邦個人資料保護獨立中心、柏林 個人資料保護暨資訊自由官,以及巴 登符騰堡邦個人資料保護暨資訊自由 官。

1.聯邦政府認為,本件憲法訴願 不合法,縱使程序合法,亦屬無理由 。

a)由於憲法訴願人並未透過反恐 資料庫法而直接、自身及現時地受有 不利益,故本件憲法訴願並不合法。 憲法訴願人並未說明其資料被存入反 恐資料庫之事實。憲法訴願人在提起 本件憲法訴願前,並未依據反恐資料 庫法第10條第2項之規定,為證明其 確屬資料遭儲存之當事人,而向聯邦 刑事局以及在可能的情況下,向其他 參與機關要求告知其資料是否被儲存 在反恐資料庫內。必要時,須向38個 參與機關要求告知資訊,此種耗費實 屬高估。若憲法訴願人就是否具備訴 願權能所為之闡述,無法排除「民眾 憲法訴願」(Popularverfassungsbeschwerde)之疑慮,則憲法訴願人所 為之說明即過於模糊。同時,本件憲 法訴願究竟欲具體地指責哪些規定, 並不清楚,故本案欠缺充分明確之訴 願標的。

b)縱使程序合法,本件憲法訴願 無論如何亦屬無理由。

aa)聯邦對於制定反恐資料庫法 之立法權,原則上係從基本法第73條 第1項第10a至c款導出;在涉及聯邦 情報局及軍事情報局的部分,聯邦之 立法權可從基本法第73條第1項第1款 導出,而關於海關刑事局以及聯邦警 察的部分,則可從基本法第73條第1 項第5款導出聯邦之立法權。至於在 聯邦刑事局創設中央資料庫,亦可歸 屬於基本法第87條第1項第2句所規定 建置中央機構之職權。

cc)反恐資料庫法並未侵害資訊 自主決定基本權。資料之儲存、提取 及其進一步之使用,均屬合理。

將資料儲存在反恐資料庫內,充 其量僅構成輕微的基本權干預,或僅 輕微強化原本資料蒐集與使用造成的 基本權干預。僅有依各該專業法律規 定本來即可蒐集之資料,始能儲存於 反恐資料庫內。充實反恐資料庫,本 身並未變更資料儲存之目的,對儲存 於反恐資料庫內之資料進行使用,侷 限於非常特殊的國際恐怖主義危害領 域。對於已儲存之資訊予以標準化, 其產生之影響亦屬有限。普通基本資 料所包含者,基本上係與人有關而寓 有便利資訊交換目的之資訊,至於延 伸基本資料,則除此之外尚寓有於緊 急事件中,獲取對某人之第一印象及 其危害性之目的。

儲存於反恐資料庫法第3條第1項第1b 款IT規定的自由文字欄位,係對資料 輸入標準化所為之調校措施,而且藉 由資料必須展露出其與法律定義之資 料在內容上的直接關係,亦可限縮自 由文字欄位之資料儲存。就連廣泛的 資訊總額,也受有限制。

僅在為調查或打擊國際恐怖主義 有必要時,始得檢索反恐資料庫,從 而,檢索反恐資料庫所造成的干預程 度,也就有一定之侷限。反恐資料庫 之使用,不得基於與其他資料庫進行 自動調準之目的。檢索後若出現吻合 情形,原則上僅會為識別某人之目的 而使普通基本資料遭到讀取,並且, 對此種資料進行使用,僅限於用來調 準吻合者,以及僅限於提出請求調查 之單位使用。反恐資料庫法僅係用來 使各參與機關彼此之間就已被調查之 人能進行相互聯繫;至於用來找出「 嫌疑人」,則為此部法律所不許。基 於調查之請求而交付延伸基本資料, 須依具決定性之專業法律傳輸規定為 之。

在發生緊急事件時,亦得讀取延伸基本資料,而且為了防止反恐資料庫法第5條第2項規定之危害,得使用延伸基本資料,這確實是反恐資料庫法引致之嚴重干預。然而,延伸基本資料的資訊內容,亦受有限制。依反恐資料庫法第5條第2項的規定,僅在非常態的緊急情況下,始得讀取延伸

基本資料。當此一規定以具重大價值 之物為據,則具重大價值之物所指為 何,乃透過物的經濟與公共價值而告 確定:反恐資料庫法第5條2項之目的 條等公物。反恐資料庫法第5條第2項 ,對於發生緊急事件時,得讀取延伸 基本資料,亦設有特殊之程序法上保 障制度。事實上,反恐資料庫法第5 條第2項之規定,迄今僅被動用過一次。

dd)儲存於反恐資料庫內的資料 ,可能亦得藉由干預基本法第10條及 第13條之方式而獲得,因此反恐資料 庫法第13條顯然會對這兩項基本權造 成限制。用這樣的資料來充實反恐資 料庫,對基本權之限制確屬十分重大

,但並非不合比例原則。資料的新使 用目的,受有充分之限制,而反恐資 料庫法第3條第2項規定之標記義務, 可確保資料使用之關聯性不致逸失。 雖然反恐資料庫法第5條第1項並未將 資料之查詢,限制於僅依資料傳輸之 規定,始能傳輸藉由干預基本法第10 條及第13條而獲得之資料。但在出現 吻合情形時,只有普通基本資料才會 被傳輸至查詢機關。此外,受基本法 第10條或第13條特別保障之資料,本 身被當成吻合者資料而遭到揭露之情 形,也可以透過以下之方法予以避免 :依據反恐資料庫法第4條第1項之合 憲性解釋,各機關必須以隱密之方式 ,儲存藉由干預基本法第10條或第13 條而得來之基本資料。

依反恐資料庫法第5條第2項,受到特別保護之資料得在緊急事件範圍內被讀取,於結論上合乎比例原則,因為此項得讀取延伸基本資料之規定,乃在使具體的警察危害防止配置更為簡易,其目的非在廣泛勾勒人格輪廓。

ee)由於被載入反恐資料庫內的當事人並未欠缺權利救濟之機會,因此反恐資料庫法也符合基本法第19條第4項的權利救濟保障。儘管參與機關不會主動依職權通知當事人,但當事人得依反恐資料庫法第10條第2項之規定請求告知,若未獲同意並可透過行政訴訟予以貫徹。此一權利救濟

可能性之安排,可藉由行政任務之類 型以及載入反恐資料庫之輕微干預程 度而合理化。

gg)在事實的方面,聯邦政府則 為以下之陳述:被資料儲存所牽連者 ,大部分是在外國生活而姓名之寫法 並不恆常清楚之人。在2012年8月, 一共有17,101筆關於人的資料組被儲 存在反恐資料庫內,其中約有920筆 為雙重命名或雙重儲存,因此約有 16.180位不同人士遭資料儲存所波及 。在這些人士中,有2,888人住在國 內,而有14,213人住在國外。這些人 士中,之所以住在國外者為數眾多, 這可歸因於聯邦情報局的參與。資料 被依反恐資料庫法第4條第1項第1句 而隱密儲存者,一共有2,833人。參 與機關對於把不知情恐怖活動的聯繫 者資料納入反恐資料庫中,抱持非常

審慎保留的態度。反恐資料庫在2012 年8月僅有141筆大部分係由各邦警察 機關輸入之聯繫者的資料組。

 請求會遭到拒絕。

為了能理性地對查詢結果設限, 目前系統所確保的是,查詢時若出現 200個以上的吻合者,系統在技術上 即不呈現查詢結果。經查詢而列出吻 合情況者,其數量平均約4至5筆。在 反恐資料庫法第5條第2項的緊急事件 規定範圍內,對延伸基本資料進行讀 取,至2012年8月為止僅發生過一次 。該次延伸基本資料之讀取,係邦刑 事局讀取聯邦憲法保護局之資料組。

在紀錄伺服器裡,一共儲存了大約7,700,000筆資料組;每一筆資料組所反映者,乃經由反恐資料庫內之活動而引發的各該資料庫資料往來。

2. 聯邦個人資料保護暨資訊自由 官對於反恐資料庫法表達疑慮。警察 機關與情報機關的資訊共同合作,應 遵守區分誡命保留(Vorbehalt des Trennungsgebots) 原則。當參與之警 察機關在緊急事件中得以直接讀取情 報機關儲存之延伸基本資料,即與上 開原則不符。關於規範清楚性要求(Gebot der Normenklarheit) 之疑慮, 係存在於:反恐資料庫法第1條第2項 、反恐資料庫法第2條第1句第2款的 「支持」此一構成要件要素、反恐資 料庫法第2條第1句第3款的聯繫者規 定(就該規定而言,被儲存的聯繫者 與未被儲存之短暫或偶然的日常聯繫 ,二者界限不明),以及反恐資料庫 法第3條第1項第1b款rr的自由文字欄 位。對於自由文字予以儲存,在和其 他被儲存之資料綜合觀察下,廣泛的 人格輪廓即被勾勒而出。反恐資料庫 法第10條第2項第2句之規定,指望當 事人向反恐資料庫之參與機關請求告 知,並在可能的情況下對其提起訴訟 ,這樣的規定並未對有效權利保護, 供保障;反恐資料庫法應規定者,乃 課予參與機關告知義務。

聯邦個人資料保護暨資訊自由官 進一步指出,其與各邦個人資料保護 官的管轄權劃分,可能會產生不機 實理,可能會產生聯邦 自由於資料庫係出護 實理,因此聯邦個人錄資料保護 自由於資料與資料 自由於資料之資料 主應讀取一切資料之資料 基本法第10條基本權限制 表於 Artikel-10-Gesetz)為據而採取出現 驗漏洞。此外,讀取紀錄付服器 在付服器所在地為之,這也造成 在行服難。

3.什勒斯維希-霍爾斯坦邦個人 資料保護獨立中心以及柏林個人資料 保護暨資訊自由官共同提出意見。其 認為,本件憲法訴願之提起合法且有 理由。反恐資料庫法不但不符規範引 楚性與明確性原則,亦違反比例原則 禁止且對資訊自主決定基本權以及基 本法第10條與第13條造成侵害。而反 恐資料庫法是否符合區分誡命,亦同 樣存有疑義。

反恐資料庫法第2條第1句第1款 至第3款包含之當事人範圍,過於廣 泛。對於將人納入當事人範圍而言, 欠缺充分的嫌疑程度;第2款的暴力 概念並未充分地侷限在暴力的恐怖形 式;第3款的聯繫者,則有鑑於應予 蒐集資料之敏感性,從許多方面來看 ,其範圍都未作充分之限制。依反恐 資料庫法第3條第1項第1b款hh而儲存 宗教信仰資料,因具有烙印化之危險 ,故干預程度特別強烈,且是否合於 基本法第4條第1項,亦有疑問。資料 讀取的規定,也與資料蒐集原本之目 的欠缺充分的連結。一切參與機關, 可以在沒有干預門檻的情況下,讀取 普通基本資料。於發生緊急事件時讀 取資料,其要件上的門檻同樣亦非甚 高;而反恐資料庫法第6條第1項也有 可疑之處。藉由「刪除、剔除之審查 期限、封鎖、更正以及告知」而為程 序法上之保全,並不足以達成憲法上 之要求。對於隱密儲存時的共同告知 程序,其規定付之闕如。最後,邦個 人資料保護官在實施查驗時,亦即關 於紀錄資料之讀取,會和聯邦個人資 料保護暨資訊自由官一樣遭遇相似的 困難。

4.巴登符騰堡邦個人資料保護官 提出之報告,則為其在2007年(vgl. hierzu Landtag von Baden-Württemberg, LTDrucks 14/2050, S. 12 ff.)以及2012年至邦刑事局以及邦憲法保護

IV.参與言詞審理程序者

聯邦憲法法院在2012年11月6日 舉行言詞審理程序,各種法律見解在 言詞審理程序中已獲得表達與深入闡 述。於言詞審理程序中表示意見者為 : 憲法訴願人、以聯邦眾議院成員身 分出席之Clemens Binninger議員、聯 邦政府、聯邦刑事局、聯邦憲法保護 局、聯邦情報局、聯邦個人資料保護 暨資訊自由官、巴登符騰堡邦個人資 料保護官、巴伐利亞邦個人資料保護 官、柏林個人資料保護暨資訊自由官 ,以及巴登符騰堡邦刑事局。德國人 權研究院 (Deutsche Institut für Menschenrechte)、人本聯盟(Humanistische Union)以及混亂電腦 俱樂部 (Chaos Computer Club) 以專 家身分提出意見。

B. 憲法訴願程序合法

本件憲法訴願之提起合法。

I.基本權遭受侵害之可能性

憲法訴願人所指責者,乃資訊自 主決定基本權(基本法第2條第1項結 合第1條第1項)、通信及電信秘密自 由(基本法第10條第1項)、住宅不受 侵犯(基本法第13條第1項),以及與 這些基本權相結合之權利保護(基本 法第19條第4項)受到侵害。

II.直接、自身及現時之利害關係

憲法訴願人與系爭規定之間,具 有直接、自身及現時之利害關係。

1.憲法訴願人就本件憲法訴願並 未欠缺必要之直接利害關係。雖然在 法律之規定,無須進一步之執行行為 ,即干預憲法訴願人之權利時,憲法 訴願人始與法律規定之間具有直接利

害關係。若法律要貫徹施行,就法律 必要性而言,或是僅依據事實上之國 家實務運作而言,必須具備特殊的、 被執行單位意志所影響的執行行為, 則憲法訴願人原則上於提起憲法訴願 之前,應對該執行行為提出權利救濟 且已窮盡救濟途徑(BVerfGE 1, 97 <101 ff.>; 109, 279 <306>; stRspr) • 然而,當憲法訴願人因為無從知悉相 關之執行措施,而不可能提起訴訟時 , 則憲法訴願人即與該法律規定之間 具有直接利害關係。在此種情況下, 憲法訴願人直接針對法律規定提起憲 法訴願,一如無中介之執行行為,而 針對法律提起基本權訴願(vgl. BVerfGE 30, 1 <16 f.>; 113, 348 <362 f.>; 120, 378 <394>; stRspr)。本案即 是如此。原則上,憲法訴願人對於其 資料依系爭規定而被儲存或被使用, 均無法獲致可信賴之資訊。

上述之情形,並不因為憲法訴願人得依反恐資料庫法第10條第2項之規依反恐資料庫法第10條第2項規定請求告知有關資料被儲存之情形,並針對資料儲存續憲法訴願人透過,,所改變。因為憲法訴願人透過,,所改變。因為實上被儲存提起訴訟過,,與其權利保護之請求相符地及與其權利保護之請求相符,與其權利保護之請求相符,與其權利保護之請求相符,與其權利保護之計數,與

常僅在以下情形始不得為之:透過國家之積極告知義務,在法律上可確保當事人在日後能被告知(so in BVerfG Beschluss der 1. Kammer des Ersten Senats vom 25. April 2001 - 1 BvR 1104/92 -, NVwZ 2001, S. 1261 <1262 f.>)。反恐資料庫法並未設有此種告知義務之規定。

2.憲法訴願人就本件憲法訴願具 有自身及現時之利害關係。

當藉由系爭法律之執行始生具體 損害,而當事人因通常對執行行為無 從知悉,則只要憲法訴願人主張,其 基本權遭以系爭法規範為據之措施干 預,具有相當之蓋然性,則憲法訴願 人具有自身及現時利害關係之可能性 ,即已具足 (vgl. BVerfGE 122, 63 <81 f.>; 125, 260 <305>; stRspr)。憲 法訴願人對利害關係得否主張之可能 性,會影響基本權干預蓋然性之要求 程度。因此,某一措施之對象是否在 構成要件上緊縮範圍,抑或該措施之 對象範圍廣泛且第三人亦可能意外受 牽連,此一因素即具有重要性。 憲法 訴願人欲證明具有自身現時利害關係 , 無須主張到:自己乃是犯罪行為人 或是可能對公共安全造成危害之人(vgl. BVerfGE 109, 279 <308>; 113, 348 < 363>; 120, 378 < 396>) •

憲法訴願人所為之主張,已合於 上開要求。雖然憲法訴願人對於其受 資料儲存波及之特殊蓋然性,僅能為

C.無須向歐洲法院提起事先裁判程序

本件憲法訴願,無須依歐盟運作 方式條約(AEUV)第267條之規定 向歐洲法院(Europäischer Gerichtshof) 提起事先裁判程序(Vorabentscheidungsverfahren), 以 釐 清歐盟法上之基本權保障,對不同安 全機關在共同資料庫所為如同反恐資 料庫之資料交換,其保障之射程範圍 何在。即便考慮到歐盟基本權利憲章 (Grundrechtecharta - EuGRCh) 第8 條設有個人資料保護基本權利之規定 , 亦同。理由在於, 歐盟基本權利憲 章並不適用於待決之本案。因系爭規 定並非透過歐盟法而產生,故應以基 本法之基本權規定予以衡酌 (vgl. BVerfGE 118, 79 <95>; 121, 1 <15>; 125 260 <306 f.>; 129, 78 <90 f.>) • 因此,本案亦與歐盟成員國執行歐盟 法,受歐盟基本權利憲章拘束(歐盟 基本權利憲章第51條第1項第1句)無 涉。

然而,系爭規定使資料得基於打 擊國際恐怖主義之目的而相互交换, 這有一部分亦涉及歐盟法之規範領域 。歐盟對於歐盟運作方式條約第16條 之個人資料保護,享有自身之規範權 限。就此,例如1995年10月24日由歐 洲議會 (Europäisches Parlament) 與 歐盟理事會(Rat der Europäischen Union)制頒之自然人於資料處理時 之保護及資料自由往來之保護指令(95/46/EG) (Abl. L 281 vom 23. November 1995, S. 31 ff. 一個人資料 保護指令),確立了原則上對私人及 公務機關均一體適用之資料處理基本 要求。相應地,歐盟法對於與抵禦恐 怖主義有關之事務,亦設有不同之權 限及法律基礎。尤其是2005年9月20 日歐盟理事會制頒之關於資訊交換與 涉及共同合作之恐怖犯罪決議(2005/671/JI) 第2條規定,歐盟成員 國應依內國法之規定,將其刑事追訴 機關針對恐怖犯罪實施之刑事偵查結 果,傳輸至歐盟刑事司法共同合作組 織 (Eurojust)、歐洲警察署 (Europol) 以及其他歐盟成員國。因 此,反恐資料庫法以及藉由反恐資料 庫法所欲追求之安全機關共同合作效 率化,亦與歐盟法有關,並在經由反 恐資料庫法規定之資訊交換而獲致進 一步之結果時,亦直接在歐盟法之報 告義務範圍內發生作用。依2001年12 月27日歐盟理事會制頌之2580/2001 號歐洲共同體規章(Verordnung)(ABI. L 344 vom 28. Dezember 2001, S. 70 ff.),各歐盟成員國為打擊恐怖主 義負有對特定人士及組織頒布限制性 措施之義務,此亦同樣存有與歐盟法 之連結點。此外,可能透過反恐資料 庫而在諸多歐盟法之法律關係上獲致 之有效共同合作結果,亦得以且應該 屬於司法共同合作之範疇。

反恐資料庫法以及安全機關與情 報機關依反恐資料庫法而為之行為, 並非歐盟基本權利憲章第51條第1項 第1句規定之執行歐盟法,這雖然沒 有疑義且-另亦根據歐洲法院之清楚 明 台 行 為 判 決 (Acte-claire-Rechtsprechung) (EuGH, Urteil vom 6. Oktober 1982, Rs. C-283/81, C.I.L.F.I.T., Slg. 1982, S. 3415 Rn. 16 ff.)揭示的標準-無須再進一步 澄清。對於歐盟個人資料保護指令而 言,從95/46/EG指令第3條第2項之規 定可知,個人資料處理涉及公共安全 、國家安全以及國家在刑事法領域內 之行為者,顯然即排除在歐盟個人資 料保護指令適用範圍之外。另外,反 恐資料庫之建置與擴編,亦非透過歐 盟法而決定。尤其是,在歐盟法中, 並無任何條文規定德意志聯邦共和國 必須或不得建置這樣的資料庫,或對 此預為相關內容之規定。反恐資料庫

法所追求者,毋寧乃是內國之特定目 的,該目的僅能間接影響歐盟法上法 律關係之成立,尚不足以依歐盟法上 之基本權利保護標準進行審查 (vgl. EuGH, Urteil vom 18. Dezember 1997, C-309/96, Annibaldi, Slg. 1997, S. I-7493 Rn. 22)。因此,歐盟基本權利 之適用性,一開始即被排除。直接由 歐盟基本權利憲章第51條第2項以及 歐盟條約第6條第1項之文義可以得知 , 歐盟基本權利憲章既未將歐盟法之 適用領域擴張至歐盟管轄權範圍之外 , 亦未替歐盟創設新任務, 也未變更 歐盟諸條約確立之管轄權與任務(vgl. auch EuGH, Urteil vom 15. November 2011, C-256/11, Dereci u.a., Rn. 71; EuGH, Urteil vom 8. November 2012, C-40/11, Iida, Rn. 78; EuGH, Urteil vom 27. November 2012, C-370/12, Pringle, Rn. 179 f.) •

據此,對於在本件憲法訴願中所提一而僅關乎德國基本權一之問題而言,歐洲法院並非基本法第101條第1項規定之法定法官(Gesetzlicher Richter)。從歐洲法院在Åkerberg Fransson案件的裁判(EuGH, Urteil vom 26. Februar 2013, C-617/10)中,亦應得出相同結論。在聯邦憲法法院與歐洲法院合作共存的意義下(vgl. BVerfGE 126, 286 <307>),此一裁判不能被評價為顯係越權行為(Ultra-vires-Akt),或被解讀為,以使

藉由基本法建置之憲法秩序同一性遭 受質疑 (vgl. BVerfGE 89, 155 < 188>; 123, 267 <353 f.>; 125, 260 <324>; 126, 286 <302 ff.>; 129, 78 <100>) ≥ 方式, 危及內國基本權之保障與貫徹 (基本法第23條第1項第1句)。就此 而言,此一裁判不能作如下之理解與 適用:某一規定涉及歐盟法之純粹抽 象適用領域,或在歐盟法之純粹抽象 適用領域中發生單純之事實上作用, 由該規定之事務關聯性,即足以導出 歐盟成員國須受歐盟基本權利憲章之 歐盟基本權利拘束。歐洲法院在此一 裁判中毋寧亦指出,歐盟基本權利憲 章規定之歐洲基本權利,僅在受歐盟 法規範之事件中, 而非在此領域之外 有其適用 (EuGH, Urteil vom 26. Februar 2013, C-617/10, Rn. 19) •

D.對憲法訴願有無理由之審查

本件憲法訴願,部分有理由。

I.受干預之基本權

系爭規定對資訊自主決定權(基本法第2條第1項結合第1條第1項)、 書信及電信秘密自由(基本法第10條 第1項)、住宅不受侵犯權(基本法第 13條第1項)之保障範圍造成干預。

1.反恐資料庫法第1條至第6條所規定者,乃個人資料之儲存及使用,因此觸及資訊自主決定權之保障範圍。倘被儲存或被使用之資料係藉由干預基本法第10條第1項或第13條第1項而得來,則該資料之進一步使用亦應

以這些基本權作為衡量標準 (vgl. BVerfGE 125, 260 <313>; stRspr)。

2.這些基本權被上開條文所干預 。首先, 構成干預之處在於, 反恐資 料庫法第1條至第4條規定之儲存義務 ,使出自不同來源之資料有所匯集。 這並不受資料係已由他方蒐集之資料 所影響,因為資料乃是為使其他機關 能如同資料蒐集機關一樣基於其目的 進行支配使用,而依據特有之標準予 以匯集與整理。其他構成干預之處尚 有:依反恐資料庫法第5條至第6條以 檢索形式呈現之資料使用、依反恐資 料庫法第5條第1項第1句與第2句及第 6條第1項第1句於出現吻合情況時, 得讀取普通基本資料、依反恐資料庫 法第5條第2項與第6條第2項於出現緊 急事件時,亦得讀取延伸基本資料。

II.系爭規定具備形式合憲性

系爭規定在形式上合憲。尤其, 聯邦權限之界限未遭僭越。

同之資訊系統(vgl. Uhle, in: Maunz/Dürig, GG, Art. 73 Rn. 231 <Apr. 2010>)。反恐資料庫法規定之共同合作,亦屬之。

不同警察機關間之之共同合作權 限,並不侷限於刑事追訴。基本法第 73條第1項第10款之規定,可能導致 聯邦與各邦在履行事後抑制性與事前 預防性任務時,鬆動聯邦體制之管轄 權界限。基本法第73條第1項第10a款 之「刑事警察」(Kriminalpolizei) 概 念, 並未排除聯邦得規定以防止犯罪 為目的而為之共同合作,蓋此一概念 之目的僅在將聯邦立法權侷限於與重 要暴力犯罪有關之事項(Uhle, in: Maunz/Dürig, GG, Art. 73 Rn. 239 ff. 2010>; Heintzen, in: v. <Apr. Mangoldt/Klein/Starck, GG, Bd. 2, 6. Aufl. 2010, Art. 73 Rn. 114; Stettner, in: Dreier, GG, Bd. 2, 2. Aufl. 2006, Art. 73 Rn. 43; Werthebach/Droste, in: Bonner Kommentar, Bd. 9, Art. 73 Nr. 10 Rn. 109, 118 ff. <Dez. 1998>) •

反恐資料庫法對於警察機關與憲法保護機關共同合作之規定,雖兼具專業及跨專業之性質,但此並無礙於回歸適用基本法第73條第1項第10款亦允許如此之跨專業規定。這不僅係對旨在超越聯邦體制之權限界限,而一般性地使不同安全機關彼此共同合作具有效率之基本法第73條第1項第10款作

功能性之理解,亦貼近基本法第73條第1項第10款原來尚未以字母分成不同部分之版本。該文本同樣不能作狹隘之理解。1972年對此一條文進行修正時,並無就此方面賦予規範不同意義之目的(vgl. BTDrucks VI/1479)。

2.當反恐資料庫法第1條第1項將 聯邦情報局、軍事情報局、海關刑事 局以及聯邦警察當作另外的機關而納 入規範,其可在基本法第73條第1項 第1款及第5款尋得權限基礎。

將聯邦情報局納入規範範圍之權 限,來自聯邦依基本法第73條第1項 第1款享有之外交關係規範權。然而 ,就此劃歸聯邦之權限,係透過立法 權之分配而形塑,且因基本法此一權 限規定係與涉外事件相關,故其並未 授權立法者得將以預防、防止或追訴 犯罪本身為目的之職權賦予聯邦情報 局 (vgl. BVerfGE 100, 313 < 368 ff.>) 。毋寧,為了能從基本法第73條第1 項第1款規定之立法權限中找到立法 依據,法律之規定與適用,必須具備 涉及海外情報工作以及為聯邦政府提 供政治資訊之關聯性(vgl. BVerfGE 100, 313 <370 f.>)。不過,聯邦情報 局參與反恐資料庫,則與此要求相符 。就此而言,與上開要求相符之處首 先在於,反恐資料庫法第5條及第6條 使聯邦情報局得以讀取儲存於反恐資 料庫之資料。依此規定,僅基於各查 詢機關之各該任務始得讀取資料;因

此,聯邦情報局並未被賦予逾越防止 國際恐怖主義犯罪目的外的、一般性 的權限。與上開要求相符者亦包括, 聯邦情報局將其資料輸入資料庫而使 其他機關得以接近使用。反恐資料庫 法並未創設不在基本法第73條第1項 第1款範圍內之新資料蒐集權,其僅 是連結為履行自身任務所蒐集之各該 資料,並且規定其他機關僅能為履行 任務始得接近使用該資料。為其他任 務主體作如此具目的變更性之資訊提 供,其範圍之規定,依事務之關聯性 , 係各該資料蒐集權限, 以及與此相 關的資料保護權限之一部(vgl. BVerfGE 125, 260 <314 f.>)。立法者 並未藉此將聯邦情報局改造成前置的 警察機關。

相應地,聯邦對於軍事情報局之 參與,得以基本法第73條第1項第1款 之(國防)為依據,並且對於聯邦警 察與海關刑事局之參與,得以基本法 第73條第1項第5款之規定(海關及邊 界防衛)為依據。系爭規定得據此讓 這些機關讀取資料以及將其資料寫入 反恐資料庫內。

相較之下,反恐資料庫之其他參 與機關得直接讀取上開聯邦機關輸入 之資料,此種規定不能以基本法第73 條第1項第1款及第5款為依據。毋寧 ,反恐資料庫法第5條第1項及第2項 之規定,在對資料使用作事務最適之 理解下,係以各該資料讀取機關各自 之資料保護規定為要件,在可能情況下,係在邦之層級(vgl. BVerfGE 125, 260 <315>; 130, 151 <193>)。

3.對於掌理作為聯合資料庫之反 恐資料庫而言,是否額外地須有聯邦 行政權限,此一問題可置之不論。因 為,這樣的權限,對由聯邦刑事局掌 理之反恐資料庫而言,至少可從基本 法第87條第1項第2句之職權(建置警 察資訊及訊息事務中央單位)導出。

Ⅲ.反恐資料庫之基本架構合憲

透過系爭規定而建置之反恐資料庫,在基本架構的部分,符合基本法第2條第1項結合第1條第1項之資訊正之資訊與大定權。此種資料庫,其設置之間的係在調查與打擊國際恐怖主義範圍內作為資訊獲取之前哨,並在緊急事件中防止危害發生,原則上並非當然與比例原則相違。然而,其進一步沒規範形塑,在個別規定的部分,亦須合於比例原則之要求。

1.反恐資料庫所追求之目的迅速目的迅速有等。其特別是要讓安全機關是否掌有資源。其特別是要主機關是否掌有資源。其物是數學不可以有數學,其他學學,其所是數學,其所是數學,其所是數學,其所是數學,其所是數學,其一一一個人資學,一個人資料,一個人一個人資料。

,或解構其彼此間之任何資訊界限; 若立法者真以此作為追求之目的,將 會對目的拘束原則 (Grundsatz der Zweckbindung) 本身造成破壞,並從 而立即不被允許。立法者所意欲並創 設者, 毋寧僅是有限度地使資訊交換 更為容易,而此資訊交換,並未使專 業法上有限度個別傳輸規定之基本標 準受到影響,且在事務上侷限於打擊 國際恐怖主義。雖然,「恐怖主義」 之概念本身並不清楚。但是,從反恐 資料庫法第2條第1句第1a款(其係何 人應被儲存在資料庫內之核心規定) 可以得知,反恐資料庫法係依循刑法 第129a條之規定,並將「恐怖主義」 理解為: 以恐嚇民眾、敵對國家或國 際組織之基本架構為目的,而有具體 定義之重大犯罪。對此,在憲法上並 無疑慮。

3.反恐資料庫法在基本架構的部分,亦與狹義比例原則相符。

狹義比例性之誠命,其要求立法者對基本權所為之限制,在整體衡量下,不得與基本權限制之合理化事由顯然輕重失衡。在規範之干預程度與立法者欲追求之目的間,以及在個人利益與公眾利益間,應取得適當之衡平(vgl. BVerfGE 100, 313 <375 f.>; 113, 348 <382>; 120, 378 <428>; stRspr)。

系爭規定造成之干預程度重大 (a)。然而,與干預之基本權相對立 者,乃重要之公共利益(b)。在進行 權衡後,反恐資料庫之建置及其性質 並未引發基本上之憲法疑慮;但是, 對於資料庫之進一步形塑而言,則需 要清楚且具有充分限制的規制,包含 有效查驗資料庫使用之規定(c)。

干預的嚴重程度,可透過以下因素而減輕:將儲存客體侷限於已蒐集之資料、將資料庫建置成以資訊獲取前哨為重點之聯合資料庫,以及將資料庫之建置目的侷限在調查與打擊國際恐怖主義(bb)。

aa) 反恐資料庫使為數眾多且部分顯然擁有不同任務與職權之安全機關彼此間得交換資訊,此一因素升高了反恐資料庫的干預程度。就此尤其重要的是,反恐資料庫使情報機關與警察機關彼此間亦得進行資訊交換。

然而,憲法上之資料目的拘束原則,若透過比基本權保護之利益更為重要之公共利益,可以取得合理化之事由,則並不排除可由立法者進行目的變更(vgl. BVerfGE 100, 313 <360>; 109, 279 <375 f.>; 110, 33

<69>)。對於評價不同機關間之資訊 交换是否合乎比例,主要取決於不同 的資訊關聯間是否具有可相提並論性 。任務履行之任務、職權及類型越是 殊異,則相應資料之交換也就越屬重 大。因此,對於此等目的變更之合憲 性判斷,特別重要的是,資料傳輸或 輸入機關在蒐集資料時所受之拘束, 以及查詢機關蒐集資料時所受之拘束 ,二者間之契合程度如何。據此,若 從動用特定調查方法應受基本權限制 的角度觀之,按照相應之法律依據, 若資訊不得基於變更後之目的本身而 被蒐集,或不得以該型態或方式被蒐 集,則目的變更即非法之所許(vgl. BVerfGE 109, 279 <377>; 120, 351 <369>)。與此相應地,聯邦憲法法 院一再作成裁判指出,要將藉由干預 電信秘密自由而取得之資料作其他使 用,僅在基於對原本之資料蒐集而言 ,亦屬合理之目的時,始屬合憲(vgl. BVerfGE 100, 313 <360, 389>; 109, 279 <375 f.>; 110, 33 <73>)。若 資料係藉由干預資訊自主決定權而取 得時,上開原則亦適用於資料處理之 目的變更。憲法上對於資料蒐集、儲 存及處理之要件,不得因以下情形而 遭到破壞:因其任務緣故而適用較寬 鬆要求之機關,以傳輸之途徑,將資 料傳給應適用較嚴格要求之機關。

(2)依上所述,將情報機關與警察機關之資料合而為一,具有高度之

重要性,原則上應謹守憲法之嚴格界限。理由在於,警察機關與情報機關 擁有顯然相互殊異之任務。相應地, 關於任務履行之公開性,以及關於資 料之蒐集,警察機關與情報機關有根 本上之不同要求。

(aa)情報機關的任務為,在危害 情狀尚未發生前,即採取調查措施。 其對於資料之存取,旨在同時追求類 型殊異且甚為廣泛之目的,諸如防止 國內敵視憲法之行動、防止外國之情 報組織在國內之活動、防止對「外交 利益 | 之整體領域造成危害之暴力行 動,或防止敵對國際和解之思維或敵 對國際和平共同生活之行動(vgl.§3 Abs. 1 BVerfSchG, § 1 Abs. 2 BNDG, § 1 Abs. 1 MADG sowie § 1 Abs. 1 i.V.m. § 3 Abs. 1 und § 5 Abs. 1 G 10) 。情報機關必須就各種活動之危害可 能性一般地予以注意並洞察之,而無 關乎是否出現具體危害(BVerfGE 122, 120 < 145 >) •

相應於此種涉及前危害階段(Vorfeld)之任務多樣性,情報機關擁有廣泛的資訊蒐集職權,其具體之行為領域並無特別之定義,且各該應配置之手段亦缺乏詳細之安排。就憲法保護機關而言,其握有諸如運用線民與消息權威人士、觀察、記錄照片聲音、使用掩護身分之證件與牌照等隱密蒐集資訊之方法與工具(vgl. §8 Abs. 2 BVerfSchG; §6 Abs. 1 LVSG

Baden-Württemberg)。依據對基本法 第10條基本權限制法第5條之規定, 聯邦情報局得基於資訊蒐集之目的, 在特定情況下,透過策略性監控之工 具,依特定之搜尋概念對國際電子通 訊關係進行過濾(BVerfGE 100, 313 <368 ff.> zur Vorgängervorschrift des § 3 Abs. 1 G 10 a.F.)。儘管此處與程 序標的無涉之憲法要求仍有諸多不同 ,但這些職權卻反映出情報機關任務 的廣泛性,且彰顯出較低的干預門檻 。此外,情報機關蒐集資料,原則上 以隱密方式為之。資料蒐集公開原則 對情報機關並不適用,且情報機關對 當事人亦不負公開透明與告知義務。 個人權利救濟之可能性,也從而相應 降低。其至,個人權利救濟部分係被 政治審查所取代 (vgl. Art. 10 Abs. 2 Satz 2 GG) •

之形式,聯邦政府得及時獲悉危害情況,並一在政治上一予以解決(vgl. BVerfGE 100, 313 <371>)。與此相應地,憲法保護機關之調查,並非直接以預防或防止具體犯罪,或準備相對應之策略性措施為目的。憲法保護機關之任務,亦侷限於對政治上應負責之國家組織或公眾,負起告知義務(vgl. BVerfGE 130, 151 <206>)。

情報機關此一侷限在政治上前危 害階段調查之任務,亦反映出其職權 受有限制:其並無警察職權,且亦不 得透過職務協助之途徑,請求警察機 關採取情報機關不得採取之措施(vgl. § 8 Abs. 3 BVerfSchG, § 2 Abs. 3 BNDG, § 4 Abs. 2 MADG, § 3 Abs. 4 des Hessischen Gesetzes über das Landesamt für Verfassungsschutz [VerfSchutzG HE])。在請求傳輸資料 時,能被傳輸者,原則上僅限於被請 求之機關已知,或能從一般可得接近 之來源取得的資料 (vgl. etwa §17 Abs. 1 BVerfSchG – auch i.V.m. § 8 Abs. 3 Satz 2 BNDG und § 10 Abs. 4 MADG -, § 8 Abs. 2 Satz 2 VerfSchutzG HE, § 19 Abs. 1 i.V.m. § 7 Abs. 2 Satz 1 HmbVerfSchG) •

(bb)警察及安全機關之任務與職權,則與此有根本上之差異。警察及安全機關所負之義務為,預防、防止與追訴犯罪,以及防止公共安全與公共秩序之其他危害。其任務係由策略

性的責任,以及特別係由對個人在必 要時亦採取強制措施之職權形塑而成 。就此而言,其任務在法律上受到不 同之限制,並且透過實體與程序法上 各種不同層次之規定,從而享有行為 職權。儘管警察與安全機關的某些任 務也在前危害階段,但原則上僅基於 具體之事由,始賦予警察與安全機關 得行使對個人之職權;其要件通常為 :有犯罪嫌疑或危害之線索存在。這 樣的任務輪廓,亦與警察及安全機關 的資訊蒐集與處理職權相應相符。由 於警察及安全機關的資訊蒐集與處理 職權,畢竟係為強制措施預作準備, 且會干預個人之自由,在法律本質上 會比情報機關的資訊蒐集與處理職權 更為嚴格及精確,並且在諸多方面相 互區隔。相應地,此種與資料相關的 職權,乃是一在許多個別之層次一, 以諸如危害或犯罪嫌疑等具體線索作 為要件。若立法者例外地允許在無任 何線索的情況下,預防性地或是僅基 於防範危害或犯罪發生之目的而蒐集 資料,則必須具備特別之合理化事由 ,並符合憲法上較高的要求 (vgl. BVerfGE 125, 260 <318 ff., 325 ff.>)

與此相應地,原則上,警察以公 開之方式採取行動,且主要係基於公 開原則而處理資料。雖然警察機關任 務之履行,在顯著的範圍內是以首先 對當事人隱密進行調查作為前提。但

是,藉此僅有特定的、在有具體嫌疑 時始得採取的調查措施或調查階段, 受到隱密為之的保障,而此種調查措 施並不使警察執行職務原則上之公開 性受到影響。就此而言,尤其調查之 資料在對個人採取伴隨之措施時-例 如起訴或作成警察處分時一,即被揭 露並使當事人獲得對此採取相關作為 之機會。調查本身,如果可能的話, 亦係以公開方式進行。在刑事程序中 , 對此之適例有:被告諸多之聽審、 閱覽卷宗及防禦權、住宅搜索之公開 實施 (vgl. § 106 StPO)、使用預防性 儲存資料之規定(vgl. BVerfGE 125, 260 < 353 >),以及在刑事程序之控訴 , 最終原則上應採取公開及言詞審理 。與此相對地,運用臥底偵查者(§§ 110a ff. StPO) 及藉助科技工具隱 密蒐集資料 ((§§ 100a ff. StPO), 乃 屬例外情形,且在符合特定條件下始 受允許。與此相應地,警察同樣在危 害防止領域內適用資料公開蒐集原則 (vgl. § 21 Abs. 3 BPolG; § 19 Abs. 1 PolG Baden-Württemberg; Art. 30 Abs. 3 BayPAG) •

因此,法秩序採取如下區分:警察機關原則上公開執行職務,被要求進行策略性之任務履行,並受詳細之法律基礎指示,而情報機關原則上隱密執行職務,侷限在前危害階段為蒐集政治上之資訊,而進行監控與調查,並因此較無分殊化之法律基礎。至

於秘密警察,在法秩序中未見規定。

(cc)基於上開區分原則,法律之 規定若授權警察機關與情報機關得交 換資訊,應符合較高之憲法要求。就 此而言,從資訊自主決定基本權可以 導出資訊區分原則。依據此一原則, 情報機關與警察機關間,原則上不得 交換資訊。要對資料區分予以限制, 僅在例外情況下始受允許。若限制資 料區分係基於策略性任務履行之目的 ,即構成特別嚴重之干預。為可能的 策略性行動而在情報機關與警察機關 間進行資訊交換,因此原則上必須以 追求卓越之公益為目標,且該公益必 須對如同情報機關使用資訊般在寬鬆 條件下存取資訊,能予以合理化。這 必須藉由充分具體及加重之干預門檻 ,且該門檻係以明確之法律規定為基 礎,而予以確保;就此而言,獲取資 訊之門檻亦不得遭到破壞。

bb)然而,反恐資料庫被形塑成本質上侷限在資訊獲取之前哨,且規定僅在急迫之例外情形,始可基於策略性履行任務之目的而為資料使用之聯合資料庫,其對基本權的干預程度因此降低。

(1)系爭規定將反恐資料庫形塑成如下的工具設備:一除反恐資料庫法第5條第2項及第6條第2項規定之緊急事件外一,並非直接為各該機關履行任務,尤其並非為策略性之目的而設,其僅供作進一步資料傳輸之基礎

。反恐資料庫雖然本身直接讓各參與 機關得交換資料,其允許對一切基本 資料進行檢索,且同意查詢機關得依 反恐資料庫法第5條第1項第1句及第2 句之規定,讀取反恐資料庫法第3條 第1項第1a款的普通基本資料。但是 ,反恐資料庫法第6條第1項第1句規 定,查詢機關對於該資料之使用,其 目的僅限於審核該資料是否屬於被搜 尋之人士,或為履行各該機關之任務 而請求傳輸情報。所以,如此取得之 資訊,原則上僅能基於以下之目的方 得使用:為了決定是否以及應向何機 關查詢進一步之資訊,以及為了替此 種個別之傳輸請求提出更好之理由。 與此相對地,要在緊急事件中基於請 求而傳輸源自專業機關掌有之資料庫 的資料,以及藉此亦為了達到策略性 任務履行之目的,則各該相關之專業 法律即屬重要。因此,關於反恐資料 庫法第3條第1項第1a款的普通基本資 料,反恐資料庫所允許者,並非為履 行任務而交換資訊本身,其僅是對此 預作準備而已。這更是適用於反恐資 料庫法第3條第1項第1b款的延伸基本 資料,各機關依據反恐資料庫法第5 條第1項第4款,原則上僅能按照專業 法律之傳輸規定讀取延伸基本資料。

因此,反恐資料庫法主要係以資 料傳輸在專業法律上之基礎為據,並 從中遵循法治國的界限。在此可以得 出的結論是,無疑地,除了反恐資料 (2)反恐資料庫之功能,原則上 侷限在供作資訊獲取之前哨,這明顯 地降低了其對基本權干預的程度;然 而,就算僅具此一功能,反恐資料庫 對於基本權干預的程度仍屬重大。理 由在於:雖然基於策略性任務履行之 目的而使用資料,僅在其他資料傳輸 規定允許時始得為之,但在履行此一 任務之前的階段,反恐資料庫本身已 造成機關情報間的直接交換。反恐資 料庫允許查詢機關在出現吻合情況時 ,依反恐資料庫法第5條第1項第1句 及第2句之規定,得一般性地讀取反 恐資料庫法第3條第1項第1a款作為清 楚資訊的基本資料,並且亦得檢索反 恐資料庫法第3條第1項第1b款的延伸 基本資料,但就此在出現吻合情況時 ,被傳遞者僅有資訊掌理機關之資訊

將資料納入這樣的資料庫內,會 對當事人造成顯著不利之影響。被納 入資料庫之人,應可預期,因查詢而 被歸類到恐怖主義的範疇內,並且-藉由資料被納入反恐資料庫內,而更 為容易的進一步傳輸請求-,將遭受 隨之而來的不利益措施。如此的歸類 結果,應該顯著可見,並且使個人處 於對此一歸類無所知悉,且實際上不 可能對之防禦的困難境地。資料交替 地透過各該具體背景被記錄在資料庫 內,且部分係以機關在本質上並不確 定的單純預測及主觀評估為據,從而 加深了干預之重大性。藉此,人民終 究在對此本身無可歸責之理由的情況 下,遭受顯著不利影響。不利益之措 施原則上不能以系爭規定為據直接使 用資料,而是結合了其他規定,方對 資料使用造成間接效果,但這並未改 變反恐資料庫升高了此種措施的機率

- (3)當反恐資料庫允許情報機關 與警察機關間,得在緊急事件中交換 資訊,且同時得直接為防止特殊危害 與策略性之目的而使用資料,反恐資 料庫即具備特別嚴重之干預程度。
- b)反恐資料庫之建置,原則上符合禁止過度原則。對於當事人權利之 干預重大程度而言,與其相對立之法 益,乃如下之公共利益:為調查及打 擊國際恐怖主義,而讓不同安全機關 間進行有目的之資訊交換,並使其在 重要之緊急事件中為防止危害而作成 精確評估。

為有效調查與打擊國際恐怖主義,當立法者認為個別傳輸條款尚不足以作為資訊交換之基礎時,得建置以資訊獲取之前哨為目的之協調性聯合資料庫,例如本案之反恐資料庫。對於以國際組織化之方式進行,且目的

在散布驚懼不安的恐怖犯罪予以防範 及追訴,乃國家主管機關之特殊挑戰 。由於此種犯罪特別難以掌握,且目 標人士經常以高度神秘的方式行事, 故安全機關要能以特殊之方式成功有 效地履行任務,必須讓某一機關掌有 之重要資訊,亦能被他機關接近使用 , 且透過匯集及調校源自混亂個別情 報的不同資訊,而成為富含意義的資 訊及狀況情景。顯而易見地,具備特 殊架構之資料庫,若其內容包含被各 機關關注人士之基本輪廓以及向哪些 機關可取得哪些人士資料之證明,可 根本改善任務之履行。同樣可接受之 設想,尚有:各機關在急迫緊急事件 中,為能作出初步之危害評估,以及 藉此採取進一步之適當措施,應得直 接使用其他機關之特定資訊。

 的法治國範圍內打擊恐怖主義,應被認為具有高度重要性 (vgl. BVerfGE 115,320 < 357 f.>)。

c)鑑於其間存在相互對立之利益 ,將反恐資料庫的基本架構廣泛視為 資訊獲取前哨之工具,以及緊急事件 危害評估之行為導引資訊來源,並無 憲法上之疑慮。然而,資料庫之規使 原則:關於應蒐集之資料及其使用可 能性的規範必須明確,且就此以充分 有限的方式予以安排設計,並置入及 注意遵守加重之審查要求(BVerfGE 125, 260 <325>)。

aa)在憲法上不應受到指責者, 首先為就基本架構而言,立法者將反 恐資料庫建置為資訊獲取前哨之聯合 資料庫。於此一資料庫中,關於可能 與國際恐怖主義親近之特定人士,其 具識別性之基本資料應予納入,而參 與機關得基於資訊獲取前哨之目的使 用之,在出發點上並非不符合比例原 則。由於其僅係為法律上有限之個別 傳輸預作準備,故透過打擊恐怖主義 之任務,即可合理化此種情報機關與 警察機關之資訊匯集。同樣沒有深切 疑慮者,乃反之在資料庫中,於具識 別性之基本資料外,尚儲存進一步在 內容上富含意義的所謂延伸基本資料 。這些-由於具有高度之人格重要性 , 故參與機關原則上不得將之作為清 楚資訊,但也許會供隱密搜尋之目的 而使用之一資料,其功能也同樣在於 ,使資訊能依專業法律之規定進行有 目的性之交換,並藉由有效打擊恐怖 主義之目的,從而基本上能被合理化

然而,詳盡清楚地對資訊交換予 以規範,且須有充足之設限,此乃設 計資料庫所必須。這對於參與機關之 規定、應納入資料庫之人士及其資料 ,以及使用該資料之進一步規定,亦 有適用。亦應受到確保者,尚包括有 效之查驗(見下述D.IV.)。

IV.反恐資料庫法之個別規定違憲

由這些原則出發,系爭規定從諸 多角度觀之,並未達到反恐資料庫之 設計應充分明確且符合禁止過度原則 之要求。因此,系爭規定侵害了資訊 自主決定權。

1.反恐資料庫法第1條第2項關於 其他警察執行機關參與反恐資料庫之 規定,不符明確性之要求。

a)明確性原則旨在確保,統治權 與行政權能於法律中找到調控性與受 有限制之行為標準,且法院能對之實 施有效法律審查。此外,規範之明確 性與清晰性,亦使受影響之人民能為 可能之侵益措施預作準備 (vgl. BVerfGE 110, 33 <52 ff.>; 113, 348 <375 ff.>; 120, 378 <407 f.>)。立法者 只要對採取之時機、目的及範圍自為 規定,則其可依基本法第80條第1項 , 將這些標準之詳細規定授權行政機 關透過法規命令定之。惟就此同樣涉 及之實質意義法律基礎,不僅在行政 內部對行政機關具有拘束力,其作為 外部法,亦得拘束人民與法院。明確 性之要求與基本權之法律保留具有密 切關係,依據基本權之法律保留,對 基本權之干預僅能透過法律或以法律 為基礎而為之。藉此可得確保的是: 首先,基本權干預之範圍,其根本之 觀點能在議會程序中公開地於兼任與 非兼任政府官員之議員的參與下受到 討論;再者,其進一步之一般抽象精 確規定,由行政權依據基本法第80條 第1項,以可得認識之方式予以明示 ,而被當成議會決定之具體化;復次 , 就此具有決定性之規範, 能以對任 何人均具有拘束力之方式,且透過簽 署與頒布而以可得認識之方式對外公 告。法律保留之民主與法治國功能, 在此相互交融。法律規定應適用何種 程度之明確性要求,取決於該規定或 以該規定為基礎而造成之基本權干預 強度如何。

依據這些標準,參與反恐資料庫 之機關,應直接透過法律,或以法律 為據而透過法規命令確定之。哪些機 關應將其資料存入資料庫,哪些機關 有權讀取資料庫之資料,均關鍵性地 決定了資料庫的範圍與內容,以及對 資料為進一步使用的程度。在此所涉 及者,乃須具備清晰性及明確性,而 對外發生效力之規定的規範要素。尤 其,讓任何其他警察執行機關加入反 恐資料庫法的資訊集團,加深對於情 報機關與警察機關資訊區分的突破。 情報機關與警察機關間的資訊交換, 使連結反恐資料庫法的基本權干預, 其嚴重性因而升高 (D. III. 3. a) aa) 。突破情報機關與警察機關之資訊區 分,而讓其他警察執行機關參與反恐 資料庫,此等規定,亦於組織法上實 現了前述之情形。有關參與機關之規 定,因此成為反恐資料庫對基本權之 特殊危險潛能的核心。

b)反恐資料庫法第1條第2項本身 ,以及結合反恐資料庫法第12條規定 之建置命令,均未達到其他警察執行 機關參與反恐資料庫之法律規定應有 的特殊要求。

aa)在反恐資料庫法第1條第2項 中,並無充分明確使參與機關得直接 從中確定的法律規定。明確性之要求 ,雖然原則上並未排除立法者僅以一 般抽象之方式,一依資料庫之類型與 物件-規定有權讀取資料庫之機關。 若可直接從法律中充分明確地推斷出 參與機關之範圍,則雖未清楚舉出具 體之機關,亦無大礙(vgl. BVerfGE 130, 151 <199, 203>)。然而,現行之 規定並非如此。反恐資料庫法第1條 第2項對於參與機關之規定,僅以廣 泛且價值開放之標準為依據。其所指 示者, 乃他方面之任務分派以及必要 性與相當性之觀點,而後者使參與機 關最終係為安全政策之有利考量而確 定。就此而言,一如由其規範關聯性 可得知,該條文亦未被立法者理解為 : 該條文應當對參與機關自為終局之 規定。毋寧,從反恐資料庫法第12條 第2款要求透過建置命令而確定參與 機關,以及從反恐資料庫法第1條第2 項與第12條一非無矛盾地一要求會商 、會同、同意,可以得知,立法者所 意欲者, 並非透過這些條文直接親自 確定參與機關之範圍,而是讓參與機 關的範圍依照行政權決定之專業標準 而確定之。這可以從依據建置命令之 現況,僅有三個邦的其他警察執行機 關參與反恐資料庫,而獲得證明。無 論如何,著眼於反恐資料庫之干預程 度,參與機關之範圍如此開放,並未 達到憲法之要求。

2.對被資料庫掌握人士範圍予以確定之規定,並非從任何角度觀之均符合憲法之要求。這些規定中的若干條文,違反明確性原則與禁止過度原則。其他條文則須作緊縮性之合憲性解釋。

大領域。但是,除了緊急事件外,反 恐資料庫僅作為資訊獲取之前哨,且 應當在此範圍內使嫌疑與危害狀態之 不確定評估於調查前之階段即能被摒 棄或證立,在此一框架內,反恐資料 庫如此之設計安排尚可被容忍。在適 當之解釋下,這些構成要件要素至少 充分確定,資料之儲存不能單純僅以 臆測為據。尤其是,事實依據須能回 溯連結至具體情報,且支助之概念-亦從主觀要件來看-應與其在刑法第 129a條第5項第1句之意義作相同理解 (vgl. BTDrucks 16/2950, S. 15)。最 後,在個案中對於資料儲存之合比例 性存有疑義時,反恐資料庫法第2條 第1句結尾對於儲存義務作一般性限 制之條款能發揮修正之功能,蓋依其 規定,獲悉資料,必須對調查或打擊 與德國相關之國際恐怖主義具有必要 性,始得為之。雖然,此一條款因具 有開放性,而無法治癒一開始本身即 不明確或原則上太過廣泛之儲存義務 。但是,如現行規定所示,只要應予 儲存之資料原則上能妥為確定,則此 一條款對讓典型之個案獲致憲法上有 力之解答,即屬適當。

b)反恐資料庫法第2條第1句第1b 款,其在支助恐怖組織的觀點下,擴 張被反恐資料庫掌握人士的範圍,部 分與禁止過度原則不符而違憲。

aa)當條文包含歸屬於對恐怖組 織提供支助之團體的人士,在此範圍 內,條文並不存有疑慮。對於合比例性的評價而言,並不區分支助行為係以個人或集體方式為之。與此相應地,儲存這些人士之資料,乃一如依據反恐資料庫法第2條第1句第1a款(後半段)儲存支助恐怖組織者之資料,以相同之方式為之而合乎比例。

bb)相對於此,條文亦包含對支 助性組織僅提供支助之人士,則被反 恐資料庫掌握人士的範圍即再次擴張 。在此一條文中,並未要求與恐怖主 義間須具備主觀聯繫。依其文句以及 未偏離文義之意義,此一條文規定之 儲存義務,亦涉及以下人士:該人士 遠在危害前階段,以及可能對恐怖主 義之關聯性毫不知情的情況下,支助 由其眼中看來並無犯罪嫌疑之團體, 例如支助清真寺團體之幼兒園,然該 團體卻被行政機關認為涉嫌資助恐怖 組織。將恐怖組織的最廣泛影響範圍 予以納入,這樣的規範開放性,抵觸 規範明確性原則,並與禁止過度原則 不符。當有事實足證,該支助係有意 贊助此等團體所為之恐怖主義支助性 活動,雖然立法者可自行決定,將純 粹對具支助性團體提供支助列為儲存 資料之理由。但是,立法者對此若有 必要,應以符合規範明確性原則之方 式載明於條文中。從反恐資料庫法第 2條第1句第1b款的文義看來,無法得 知是否有此一意思。有鑑於反恐資料 庫之運作方式通常不為當事人所知,

且亦不受法官審查,對此不得存有任何不明確性。所以,在此亦不能作合憲性解釋。

c)反恐資料庫法第2條第1句第2 款與憲法未盡相符。將可能與恐怖主 義親近之個人包含在內的條文,其連 結一連串多義及可能廣義之法律概念 。關於非法暴力以及故意引致此種暴 力之概念,由於在本庭中票數相同, 故不能確認其違憲;依本庭四位法官 所持與判決結論相同(聯邦憲法法院 法第15條第4項第3句)之見解,這些 概念之使用,只要未過度將其他意義 附加在概念上,即與基本法相符 (aa)。依本庭其他四位法官所持不同於 判決結論(聯邦憲法法院法第15條第 4項第3句)之見解,應就此進一步宣 告此一條文違憲(bb)。相較之下, 依本庭一致之見解,此一條文意義下 的單純支持暴力,尚不能使人被納入 反恐資料庫。此一條文就此牴觸禁止 過度原則而違憲 (cc)。

aa)(1)此一條文主要係配合非法 暴力之概念。雖然,在法秩序的其他 部分為此一概念附加了相當廣泛的的意 義,而該廣泛意義對作為把當事人界 定成與恐怖主義親近者的前哨而言, 太不清楚,以致於不能以合乎比例原 大不清楚,以致於不能以會乎,且在 則之方式限制當事人之範圍資料進行 法上亦無法忍受對當事人之資料進行 請持也肯認:刑事法院針對封鎖行動就

強制罪構成要件(刑法第240條)進 行評價時認為,藉由將綁著人的金屬 鎖鍊固定在入口門柱上, 而施展體力 ,已構成暴力之使用,理由在於,此 一鎖鍊固定手段,讓抗議活動有了使 第三人屈服於抗議活動者意志的超平 心理強制力 (vgl. BVerfGE 104, 92 <102>)。然而,依據安全機關在言 詞審理時之陳述,實務上係以嚴格方 式理解非法暴力之概念。在此處應受 審查的法律範圍內,對非法暴力概念 作刑法強制罪構成要件意義下的廣義 解釋,恐與法律之文義及目的不符。 相應於反恐資料庫對抗恐怖犯罪行為 之目的,非法暴力概念毋寧應理解為 : 僅包含直接針對生命及身體,或透 過使用有害公眾之方法而為之暴力。 在這樣的解釋下,透過反恐資料庫法 第2條第1句第2款之暴力概念而被掌 握的人士範圍,其合比例性即無憲法 上之疑慮。

(2)另外,依據反恐資料庫法第2 條第1句第2款之規定,被納入規範者 ,不但包括使用、支助及預備暴力之 人士,亦及於僅係支持或透過其行為 故意引致暴力之人士。若刑法用語意 故意引致暴力之人士。若刑法用語意 被認為亦足以該當故意引致暴力,則 上開規定即創造出不合比例的廣泛 預可能性。若故意引致暴力在此附加 之意義為僅包含意圖引致暴力,即未 違反比例原則。 bb)依據本庭其他四位法官所持 與判決結論不同(聯邦憲法法院法第 15條第4項第3句)之見解,反恐資料 庫法第2條第1句第2款由於欠缺明確 性且射程範圍過於廣泛,應全部被宣 告為違憲。即便將非法暴力以及故意 引致之概念作不同於刑法一般眾所周 知概念性的狹義解釋,亦無法避免上 開條文被宣告違憲之命運。如此使用 合憲性解釋,可謂前後矛盾,且解消 了個人資料保護法上的明確性要求。

(1)一如與判決結論相同之本庭 法官所見,此一條文之關鍵性標記具 有多重意義,且在法秩序之其他部分 - 亦即在對法學慣用之概念而言,具 基礎性的刑法領域-以在反恐資料庫 的關聯性下不符比例原則及禁止過度 原則之方式,被廣泛理解。此一條文 即是如此一般性地使用非法暴力之概 念。按照被採用的刑法定義,對此只 要在道路上設置有形之障礙,即為已 足 (vgl. BVerfGE 104, 92 <101 f.>; BVerfGK 18, 365 < 369>)。依此一在 具有相應之主題關聯性時一,以鎖鍊 固定之手段實施單純的封鎖行動,即 會被納入反恐資料庫中。另一個額外 擴張之處在於,對於資料儲存而言, 只要故意引致暴力即為已足。依據通 行的刑法故意理論,若當事人認識到 ,其發表之圖文會—即使不符其意願 ,亦同-促使第三人為暴力行為,即 合於故意引致暴力之概念。如此之解 (2)在此不考慮使用深入細緻的 合憲性解釋。

(a)就反恐資料庫法第2條第1句第2款之規定,不考慮採取合憲性解釋,因為「非法暴力」此一居於規範核心之概念,係被立法者有意廣泛且開放性選用。在立法過程中,暴力概念模糊且射程範圍過廣,遭到明顯的批評(BTPlenarprotokoll 16/71, S. 7100; BT Innenausschuss, Protokoll Nr. 16/24, S. 55; A-Drucks 16(4)131 D, S. 10; A-Drucks 16(4)131 J, S. 10),並且,為限制此一概念,甚至還提出嚴格之相反建議,依該建議,仿照刑法第129a條第2項之規定,非法暴力僅在以下情形始得作為資料儲存之開端:「若對此可確定,人民遭到顯著

方式之恐嚇、機關或國際組織遭到非 法脅迫、抑或國家或國際組織之政治 、憲法、經濟或社會基本結構遭到排 除或顯著侵害,以及人的行為對國家 或國際組織具有顯著損害之危險」(vgl. BTDrucks 16/3642, S. 14 f.)。因 此,有嘗試將暴力概念以近似國際或 歐洲為打擊恐怖主義而設之規定般予 以設限者 (vgl. Rahmenbeschluss des Rates vom 13. Juni 2002 Terrorismusbekämpfung, ABl. L 164/3 vom 22. Juni 2002, Art. 1; Entwurf einer Allgemeinen Konvention zum Terrorismus, internationalen in: Measures to eliminate international terrorism, Report of the Working Group vom 3. November 2010, UN Doc. A/C.6/65/L.10.)。然而,立法者對此 卻有意識地決定不予理會-其顯然有 意給予安全機關寬廣的自由空間。如 此之決定,不能以合憲性解釋之途徑 予以改正。

(b)同樣基於原則上之考量,合 憲性解釋在此應予排除。當法律之 預基礎以上述方式採取開放性之措辭 ,且以眾所周知的概念定義作為基礎 時,未背離本意地採取如此之廣義解 釋,則此一法律規定作為資料處理之 基礎,如其現行所指涉者,並不符為 規範清晰性原則與比例原則。規範清 晰性原則之目的,不偏不倚即在於 要求立法者就基本權干預之要件自為

充分清楚且足以確保禁止過度原則之 決定。若立法者未盡此一要求,則聯 邦憲法法院不能透過合憲性解釋治癒 此一瑕疵。動用合憲性解釋 - 藉此, 理應可以限制任何空白授權 - , 將使 個人資料保護法上對於明確性之要求 及其標準實質上被解消。這必然會造 成前後矛盾之現象:哪些開放性的法 律概念得採取合憲性解釋,哪些卻又 不能採取合憲性解釋,幾乎欠缺可得 理解的界限。目前的規定也是如此: 為何反恐資料庫法第2條第1句第2款 的「暴力」,以及「故意引致」之概 念,應當採取合憲性之嚴格解釋,而 同一條文中的「支持」,或反恐資料 庫法第2條第1句第1b款「對支助性之 團體予以支助 一概念,卻相反地不採 合憲性之嚴格解釋, 並無具說服力之 理由。

 階段即規制安全機關間資料交換的反 恐資料庫而言,尤其應適用這樣的高 度要求。這是因為,不同於諸如透過 行政處分(其乃行政機關對個別人民 採取之措施, 並附記理由, 且在個案 中得受法院審查)而執行法律,依反 恐資料庫法所為之資料處理係在人民 不能直接察覺的情況下進行。其為非 形式化之行為,並不對當事人附記理 由,且通常也無法受到法院審查。干 預基礎之某種程度的不明確性,可在 雨相對立的交互影響作用中,並透過 按部就班的解釋規則發展而被具體化 ,相異於此,此處資料處理之界限必 須對當事人而言可信任地,而對安全 機關而言盡可能地,以本身可得認識 之方式直接從法律規定中得出。

此種基本權上個人資料保護的加 重明確性要求,並非植基於對安全機 關的高度不信任。毋寧,這些要求正 可為安全機關履行任務尚未形式化之 僅微量形式化之階段(在此一階段 資料處理往往扮演重要角色),確保 其具有清楚明確之條件(這些條件盡 可能地明確指引機關履行其高要求之 任務,並且亦減輕所受之質疑)。

(c)本案亦不能以尊重立法者為由,而作出合憲性解釋。誠然,立法者透過反恐資料庫法所實現者,乃高要求且分殊化的規範計畫,而此一規範計畫之特色,在許多方面係透過法治國之節制,以及認真致力於確保適

當個人資料保護所彰顯。但是,對轉 化此一規範計畫的具體條文進行憲法 上之評判,不能以立法者在政策上努 力之整體評價為準據。法院的任務毋 寧在於,讓憲法上之標準與此無涉地 詳盡發揮作用,並確保在總體利益中 具基礎性之法治國性格,不會藉由開 放的個別規定而再度離散。毋寧,尊 重立法者,其要求的反倒是,法院慮 及個人資料保護法上要求之特有限制 , 而宣告條文違憲:與其將從規範目 的觀之,或許可想而知,但卻顯非立 法者所欲之規定-至少暫時地-透過 解釋,認為係立法者之意思而予以尊 重,倒不如以維護立法者權限之方式 ,而將重要的界限劃定任務退回給立 法者。這對於立法者而言,也看不出 來基於專業或其他規範條件之理由而 有特別困難之處。

d)反恐資料庫法第2條第1句第3 款亦屬違憲。此一規定將聯繫者納入 ,不符合明確性原則及禁止過度原則 。

將聯繫者當作自成一類之群組而 納入亦包含清楚資訊的資料交換範圍 中,此等規定並不符合明確性之要求 。哪些人事實上應納入資料庫中,就 其依據而言無法預見。即便立法者排 除僅係短暫或偶然聯繫者,但規範除 此之外所包含者,則為與條文第1款 及第2款列舉人士之整體社會生活領 域有關之人-包括與其私領域有關之 人,以及在職業上與商務上有所聯繫 之人。顯然地,一切以此為據,而在 考慮範圍內之人,並非都應當被納入 反恐資料庫中。在言詞審理時已指出 的是,現今事實上被包含之聯繫者人 數微少,且關於「非居心叵測」之聯 繫者僅有141人被掌握而已。一開始 定義過於寬鬆的群組,毋寧依據反恐 資料庫法第2條第1句最後結尾條款之 規定(依此據此一結尾條款,獲悉相 關資料必須對防止恐怖主義具有必要 性),再度廣泛地受有限制。但是, 機關卻未能獲得充分明確之標準。毋 寧,確定何等資料應予儲存,最終仍 委諸機關之自由評估。

由於可能透過規定而被涵蓋的人士範圍幾乎不可預見,故其違反禁止過度原則。然而,在憲法上,並未原則性地禁止將聯繫者之資料納入反恐資料庫中。不在條文第1款及第2款範圍內,從而本身並非恐怖活動潛在支助者,此等人士若能有助取得與恐怖主義接近之主要人物資訊,則通常依

資料庫之目的,此等人士即成為受到 關注之人。法律之設計,亦以此為導 向。就此而言,可能的設計諸如:將 聯繫者及其少數基本資料包含在內, 且將這些資料—如同現行反恐資料庫 法第3條第1項第1b款oo之規定一當成 與恐怖主義接近之主要人物的相關資 訊,而以僅能隱密檢索之方式儲存。 無論如何,透過以主要人物為目標之 查詢,可以查詢到聯繫者,並且也能 依據聯繫者之姓名本身而進行隱密檢 索(但此一隱密檢索在出現吻合情況 時,僅會顯示掌有該資訊之機關以及 該資訊之檔案編號)(亦參見後述 D. IV. 4. c)。這樣的規定,儘管可能 被涵蓋的人士範圍廣泛,但由於其干 預程度明顯降低,故似合於明確性之 要求, 蓋明確性之要求, 亦端視有疑 問之基本權干預其干預程度如何(vgl. BVerfGE 59, 104 <114>; 86, 288 <311>; 117, 71 <111>)。這無關乎所 涉之聯繫者,是否對恐怖主義相關之 主要人物知情。

3.反恐資料庫法第3條第1項第1a 及b款關於被蒐集資料範圍之規定, 在憲法上不應受到非難。然而,就反 恐資料庫法第3條第1項第1b款而言, 需有(在規範中已部分含有之)補充 性規定,而要求行政機關為進一步之 具體化。

a) 反恐資料庫法第3條第1項第1 款a部分之基本資料規定,在憲法上 不應受到批評非難。

然而,這些資料的範圍以及陳述 力,非常顯著。由於透過這些資料, 不僅現今之資訊,就連先前之名字、 住址、國籍、證件照片均會被掌握, 故其能使當事人部分之生活途徑可得 辨識。此外,條文包含了敏感性資料 。 尤其是特殊身體特徵之資料,即屬 於此等資料。雖然依據適切之理解, 僅有藉助鑑識措施方得確定的外部特 徵始應被通曉,但具高度屬人性之特 徵卻從而遭到掌握。相類似者,尚有 應儲存於資料庫中,依據事件而涉及 出身原籍的資訊。雖然條文並未區別 性地以及可能帶有標籤意味地連結特 定之出身原籍,而係對所有被掌握人 士的相應資訊一視同仁地予以規定。 但就此而言,這些資訊並非無關緊要

 b)依反恐資料庫法第3條第1項第 1b款應予儲存之延伸基本資料(對參 與機關而言,原則上僅供隱密檢索, 且在發生緊急事件時供作清楚資訊使 用),其範圍在憲法上亦未受到,其範圍在憲法上亦未受到, 並過度原則有關之批評。然而,對於 適用重要之具體代 規定而言,那些透過行政權進一步以 內容輪廓的構成要件要素,能以可理 解的方式載明並對外發布。

aa)反恐資料庫法第3條第1項第 lb款aa至ff、jj、ll、mm、oo、pp以 及qq,並無憲法上之疑慮。

(1)依此條文而被置於反恐資料 庫中的特徵要素,立法者已為足夠明 確之規定,且無庸透過行政權而為一 般抽象之具體化中間措施。儲存義務 之範圍直接可得認識,且其適用能直 接了當被監督機關或法院審查檢驗 無關緊要的是,特徵要素有部分係透 關內部之標準化之形式儲存。。機 關內部之標準規定,就其意義而言之 關內部之標準規定,就其意義而言之規 即係透過解釋性行政規則而為之規 。無論如何,機關在適用反恐資料庫 法第3條第1項第1b款rr之規定,亦得 補充現有之標準,即是如此。

(2)根據此一條文而應予蒐集之 特徵要素,在對其範圍及陳述內容進 行觀察後,可認為與禁止過度原則相 符。

然而,這些資料可能的陳述力, 指涉廣泛。透過電信連線、電信終端 設備、電子郵件地址以及銀行帳戶, 實際上所有現代通訊方法與所有大宗 金融交易之座標圖均遭掌握;同時, 對使用之交通工具予以儲存,亦從而 讓私人之行動遭到觀察。此等資料, 乃個人通訊大部分之基礎資料。這些 資料所連結者,此外尚有教育背景資 訊、個人工作能力資訊,以及得對個 人生平進行觀察之個人事態。結合不 同之資訊,尤其是結合普通基本資料 ,得以匯集與當事人有關,且能易於 將其連結至通緝令之詳細陳述。這具 有特別之重要性,因為在基於不同蒐 集關聯性而產生之資料庫中,情報機 關之資料與警察機關之資料亦被融匯 於一爐(見上述D. III. 3. a) aa)。

反之,在此亦應考量的是,條文

所規定者,並非新資料之蒐集,而僅, 是個別機關已有資料之匯集。尤其, 與此一干預嚴重程度所相對者,乃有 效調查及打擊國際恐怖主義此一非常 重要之公益(見上述D. III. 3. b)。 體法秩序造成極為高度之危害,故 證法秩序造成極為高度之危害,若與立 法者欲追求之目的作整體衡量,符合 禁止過度原則。

此等立法目的,首先係讓這些資料在個案中,能為行為導引性之初步危害評估,而供作清楚資訊使用。只要立法者意欲藉此讓警察在發生特別緊急之危害情況時,得採取相關措施一旦限制僅在此等重要緊急事件中,始得使用資料(如反恐資料庫法第5條第2項,見後述D. IV. 4. d)—,則將這些由不同機構掌有之資料作匯集式之儲備,在憲法上即得阻卻違憲。

重要的是,其僅基於資訊儲存前哨之 目的,而以隱密方式儲備給機關,供 作清楚資訊使用,且僅依專業法律之 規定始得傳輸。雖然,這根本未影響 其干預之程度。就算是以隱密方式儲 備,也能在原先的關聯性之外,透過 不同資料彼此間以及與其他資訊間之 調校,而使資料可能被利用,並可產 生藉以讓該資料在專業法律上可能且 得以傳輸的新情報(見上述 D. III. 3. a) bb) [2])。但是,資料之儲 備僅能隱密為之,藉此卻明顯降低了 資料儲存之干預程度。這是因為,以 隱密方式儲備資料時-若資料使用系 統採用一致性之設計(見下述 D. IV. 4. c) - , 即能確保, 從事調 查之機關透過查詢尚不能直接得知資 料本身,而必須依據專業法律之傳輸 條款及其各自不同的干預門檻與要件 ,始能知悉資料之內容。所以,由此 資料而得出之個人資訊, 充其量係從 吻合者之資訊推斷而出,但並非出自 於該資料之傳輸本身。以此等方式, 侷限於為交換資料預作準備,而隱密 使用資料,在此一目的下,對資料進 行匯集式之儲存,亦得包括在此容有 疑義之延伸基本資料。

bb)反恐資料庫法第3條第1項第 1b款gg、hh、ii、kk、nn規定之特徵 要素儲存,亦屬合憲。但是,對於這 些特徵要素,立法者必須確保,對其 使用具必要性之具體化規定,應由行 政機關載明並對外發布。

(1)這些條文符合明確性之要求

然而,這些規定特別需要被具體 化,且此係因為這些規定對於人民而 言,尚不能終局性地從中得知,哪些 資訊事實上會被納入資料庫中。諸如 預備及實施恐怖犯罪之技能、在公共 官方建築所為之活動、與恐怖主義親 近者會面之地點及地域,其光譜範圍 特別廣泛。在族別以及宗教信仰之歸 屬此一項目下,有哪些資訊應當被納 入,由於有各種不同之具體化可能性 , 故難以單純從規範中評估。依立法 者之理解,何等資料應納入資料庫, 其精確之認定尚非終局性地見諸法律 規定本身,而須待安全機關進一步予 以一般抽象之具體化後(安全機關所 為之具體化,首先應透過反恐資料庫 法第12條第3項之建置命令,並繼之 應在標準化之電腦程式中,確定哪些 資料應納入資料庫),始告確立(vgl. BTDrucks 16/2950, S. 17)。 姑且不論 反恐資料庫法第3條第1項所設計者, 乃嚴格之儲存義務,立法者透過此等 規定,顯然無意終局性地確定,一切 被本項所提及之特徵要素涵攝的資訊 , 均被應納入資料庫中。毋寧, 對此 應當由行政機關決定之。

儘管有這樣的開放性及具體化之 需求,但條文在資料庫的整體關聯性 上,仍符合規範清晰性及明確性原則 。明確性原則並非一開始即排斥不確定法律概念之使用(BVerfGE 118, 168 <188>)。但立法者應確保,其條文應明確到考量規範目的,依據應受規範之生活事實的特性,而有被領會的可能(BVerfGE 78, 205 <212>; vgl. auch BVerfGE 110, 370 <396>; 117, 71 <111>)。必要的是:依法學方法之規則而解釋所涉規範,不確定法律概念藉此得以被充分具體化,且其模糊性亦不至於廣泛到國家部門經規範授權而得為之行為,其可預見性及可受司法審查性遭到危害之地步(vgl. BVerfGE 21, 73 <79 f.>; 118, 168 <188>; 120, 274 <316>; stRspr)。

反恐資料庫主要係針對不同安全 機關之資訊獲取前哨而設,其目的乃 在讓其他機關更易於蒐集分散而不確 定之有效打擊恐怖主義相關情報,在 此一關聯性下,不能要求法律對應予 儲存之資料為詳盡之規定。在哪一方 面詳盡地規定對調查而言係屬重要, 此一問題與機關之認識情況間具有緊 密之交互作用,可能會透過突發事件 而短時間有所改變,然後必須順利地 使其具有實用價值。對重要標準作終 局性之限定,就此而言,僅以特殊專 業之認識及現時之評估為據,始屬可 能。在這樣的情況下,當立法者對應 予儲存之資料以尚須具體化之開放方 式描述,且規定適用時其具體化之階 層式程序(在此程序中,事實上應儲 存於資料庫之資訊,依據專業之標準 予以詳盡闡明並設有限制),從明確 性的角度觀之,即不應受到非難。此 等具體化工作, 並非立法者本身被強 制賦予之任務,即便其含有對重要意 義之一般抽象確認。毋寧,在實施權 力分立的國家中,將這樣的具體化工 作託付給行政權,並無法治國之疑慮 。就此重要的是,立法者當前對行政 機關並無空白授權,而僅係以尚待具 體化之方式,描述構成要件要素。應 予儲存之資料,其視角及目標方向, 在法律上係以如下之方式,被立法者 包含實事地表述且附有適例及判斷之 視角:其作為由行政權進行具體化之 基礎,具有陳述力,且對此蘊含了清 楚的指導方針及界限。而就此應考慮 者,乃此僅關平如下資料範圍之具體 化:應置於資料庫且輸入機關已掌有 之個人資料,該個人資料所涉及之人 , 係被視為可能與恐怖主義親近者, 且就此應由立法者親自充分有限度地 予以規定(見上述D. IV. 2.)。

(2)要衡平這些條文的開放性及 具體化之需求,立法者應確保,對在 個案中適用此等規定而言具有最終決 定性而由安全機關所為之具體化及標 準化規定,能以可得理解的方式載明 並公布。

由於在實際適用時,法定構成要 件要素可得認識之意義,其能直接從 法律本身探知者相當有限,故必須透

過行政權以可得理解之方式予以具體 化及標準化。在此應被評價之條文, 其不確定性須透過行政權特殊具體化 與透明化之要求而予以衡平,因為現 有資料庫之運用原則上並不被當事人 所知,而不確定法律概念之具體化, 也就也無法透過行政處分及法院審查 之交互影響作用而進行。由於欠缺行 政法院之審查,要對不確定職權規範 作必要限制,其主要機制也就付之關 如。為衡平此一特殊性,立法者必須 確保,對於在個案中運用反恐資料庫 之重要規定及標準,應由行政權以一 般抽象之形式予以確認且可靠地載明 ≥ (vgl. SächsVerfGH, Urteil vom 10. Juli 2003 - Vf. 43-II-00 -, juris, Rn. 193 ff.),並以應由立法者進一步確 定之方式,對外發布。此等確認、載 明及發布,一方面旨在限制授與行政 權之職權,而藉此預防對法條作漫無 邊際及胡亂之適用(vgl. SächsVerfGH, a.a.O., Rn. 198)。另一方面,亦 藉以確保充分之審查水準。將行政權 確認之標準載明及發布,讓個人資料 保護官得以審查:行政權是否遵循理 性之標準而(依立法者之設想,有層 次地) 適用條文?是否以法律之意義 及目的為依歸?

現今之法律狀態,非無限制地合 於上開要求。然而,依據當今實務, 有疑義之不確定法律概念,其具體化 及標準化,係藉由一被納入重要電腦 程式中的一應予儲存特徵要素目錄而 為之。對此,聯邦政府向本庭提出 份「目錄指南手冊」(Katalog-Manual),其載明在個案中對於適用 反恐資料庫法第3條第1項第1b款而言 中,實理之規定及標準。在該指南手冊 中,特徵要素係透過預先設定之輸 等程序之標的一而被限制性地詳細 以工作 等程序之標的,規定應如何適用及 其意義為何,亦以可得理解之方式對 外發布。

然而,從形式面觀之,卻存有憲 法上之疑慮。對於反恐資料庫法第3 條第1項第1b款不確定法律概念之具 體化,反恐資料庫法並未規定充分明 確之載明及發布義務。哪些資料應被 納入反恐資料庫,應當透過資訊科技 上經過整理及標準化之目錄而予以具 體化,這無法直接從法律規定中得出 答案,而必須回歸相關資料後始能得 知。但是,反恐資料庫法第12條第3 款卻規定,關於依反恐資料庫法第3 條第1項應儲存資料之細節,以建置 命令確認之。不過,這一至少依據實 務上對此規範之理解-不應被解讀為 係適用上最終決定性之確認,一如其 從目錄指南手冊可以明顯看出,其僅 係在中間層級之具體化而已(該具體 化現今從許多特徵要素觀之,稍微逾 越了法律文義範圍)。相對地,在指 南手册中載明之規定,並未被理解為 是建置命令之一部。但無論如何,不管是直接對於指南手冊而言,或是對於建置命令本身而言,均欠缺對外發布之規定。毋寧,這兩者被當成「密件一僅供勤務使用」(Verschlusssache - Nur für den Dienstgebrauch)來處理。

是故,現今之法律狀態並不符合 法治國家之形塑要求。若立法者意欲 維持反恐資料庫法第3條第1項第1b款 gg、hh、ii、kk、nn之不確定法律概 念,必須設有補充規定,以確保這些 特徵要素由立法者預先規定之具體化 ,能透過安全機關以可得認識之方式 載明及對外發布。

(3)根據反恐資料庫法第3條第1項第1b款gg、hh、ii、kk、mn之規定應納入資料庫內的特徵要素,依其內容觀之,符合禁止過度原則。儘管就此涉及者,乃一尤其與其他應予儲存之特徵要素相連結一可能會揭露資料。但是,有鑑於資料庫之功能受有限制,且防止恐怖主義具有重要性(參照上述D. III. 3. a)bb),b),立法者所為者,仍在其享有之立法形成空間內。

這對於反恐資料庫法第3條第1項 第1b款gg、hh規定之族別及宗教歸屬 特徵要素而言,亦有適用。然而,將 此等特徵要素納入,須適用特別之憲 法要求,因為對其而言,依基本法第 3條第3項之規定,存有憲法上特別之

歧視保護,且宗教之歸屬此外亦受基 本法第140條、威瑪憲法第136條第3 項對於揭露之特別保護。相應地,這 些資料也被認為具有特別敏感性((vgl. § 3 Abs. 9, § 28 Abs. 6 bis 9 Art. 8 Abs. 1 Richtlinie BDSG. 95/46/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 24. Oktober 1995 zum Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und zum freien Datenverkehr, Art. 6 des Übereinkommens Schutz des Menschen bei der automatischen Verarbeitung personenbezogener Daten vom 28. Januar 1981 [BGBl 1985 II S. 539])。由於有效防 止恐怖主義具有重要性,故將此等資 料亦納入反恐資料庫中,這樣的考量 並非自始即應被排除。惟基於憲法的 緣故,這樣的考量必須審慎為之。透 過以下的思維,始能考慮將此等資料 納入:要將相應之資料納入,不得逾 越該資料僅供身分辨識之意義。

cc)反恐資料庫法第3條第1項第 lb款rr規定之自由文字欄位,亦符合 禁止過度原則。就此所涉及者,並非 空白授權讓任何其他資訊一個又一個 被填入資料庫內,而是為通常不能透 過資料輸入之標準化及目錄化予以描 過資料輸入之標準化及目錄化予以描 一一如從法條文義可知一與法律定義 之基本資料或延伸基本資料相關,且 內容亦受此拘束。作為單純之補充, 本條文亦未允許諸如將整個檔案置於 資料庫內,而是有限度地一依現今實 務,在技術上設有2000字元之限制一 以逐點說明之方式,將相關資料輸入 。在這樣的理解下,本條文並無憲法 上之疑慮。

4.至於資料使用之規定,則並非 從任何角度觀之,均符合禁止過度原 則。

a)然而,查詢及使用反恐資料庫 法第3條第1項第1a款之普通基本資料 ,其規定在憲法上並無疑慮。

aa)反恐資料庫法第5條第1項第1 句及第2句讓參與機關得將這些資料 當成清楚資訊而直接讀取。對此,機 關不但能著手進行涉及姓名之查詢, 其所為之查詢,也會涉及個別或多數 於反恐資料庫法第3條第1項第1a款列 舉之資訊,從而得辨識對機關而言尚 不熟悉人士的身分。在出現吻合情況 時,即可對當事人被儲存之普通基本 資料的各該整體部分進行讀取。就此 而言,反恐資料庫法第5條第1項第1 句並未設有加重之干預門檻。對於查 詢而言,只要為履行各該調查或打擊 國際恐怖主義之任務而有必要,即為 已足。反恐資料庫法對於-反恐資料 庫法本身未作規定,而僅以之作為要 件的(見上述D. II. 2.) - 參與機關 讀取職權,亦未要求較高之侵害門檻 ; 其出發點顯然在於, 低門檻之一般 性資料蒐集職權亦已足夠。

bb)儘管資料讀取之可能性相當 廣泛,尤其是藉由有限干預門檻之放 棄採取,但該規定卻合乎比例原則。 對此具決定性者,乃使用之規定。依 據反恐資料庫法第6條第1項第1句之 規定,要使用傳輸之資料,其目的必 須是為辨識對調查至關重要之人士, 或為準備向掌有資訊之機關請求個別 傳輸,始得為之。在此之外的傳輸或 行為主導性資訊,機關不得從這些資 料中取用。機關得在其他步驟中,依 專業法律之規定,而請求取用該資訊 。對資料為其他目的之進一步使用, 僅在獲得掌有該資訊之機關同意後, 始得為之,亦即在適當之理解下,僅 依據專業法律之規定始得為之。就反 恐資料庫法第3條第1a項之普通基本 資料而言,在先行階段採取此等受有 限制之資訊交換,基於防止恐怖主義 之重大意義,從比例原則的角度觀之 ,不應予以非難。在此範圍內,反恐 資料庫法第5條第1項第1句及第2句與 第6條第1項第1句合憲。

b)透過反恐資料庫法第5條第1項 第1句及第3句之規定,得以檢索反恐 資料庫法第3條第1項第1b款之延伸基 本資料,此等檢索在以姓名為檢索條 件的實施範圍內,亦合乎禁止過度原 則。

反恐資料庫法第5條第1項第1句 允許查詢一切儲存於反恐資料庫之資 料,因此亦包括對延伸資本資料之檢 索。當依據姓名查詢某人而在延伸基 本資料中得出吻合者,機關依據反恐 資料庫法第5條第1項第3句之規定卻 不能接近使用該延伸基本資料本身, 而僅能獲知吻合之訊息,以及相關資 訊由哪一個機關在哪一個檔案編號下 堂有之指示。要讀取延伸基本資料, 必須在依專業法律之規定而為個別請 求後,透過資訊掌有機關之開通,始 屬可能(反恐資料庫法第5條第1項第 3句及第4句)。因此,對反恐資料庫 法第3條第1項第1b款之延伸基本資料 進行檢索,仍保有隱密之性質。將延 伸基本資料當成清楚資訊而傳輸,此 乃獨立且稍後才會發生的法律行為, 必須依據各該專業法律對資料個別傳 輸之合憲要件,始得為之。對延伸基 本資料作如此隱密之使用,雖然射程 範圍廣泛,但在憲法上應無疑慮。

c)相反地,授權得以特徵要素作為檢索條件而檢索延伸基本資料,此等授權違反禁止過度原則,其不但使查詢機關在出現吻合情況時能找到後續資訊之所在地,更讓查詢機關得以直接接近使用反恐資料庫法第3條第1項第1a款之普通基本資料。就此,反恐資料庫法第5條第1項第2句第1a款違憲。

反恐資料庫法第3條第1項第1b款 之延伸基本資料,其內容廣泛,且含 有高度個人專屬性以及對於當事人生 平具有描述性之資訊(見上述D. IV. 3. b) aa) [2])。因此,從比例原則的 角度觀之,要讀取這樣的資訊,相較 於讀取反恐資料庫法第3條第1項第1a 款之普通基本資料而言,顯然應受較 多之限制。所以立法者親自規定,原 則上僅能對這些資料為隱密檢索,且 必須在合於專業法律之傳輸規定時, 始得將這些資料當成清楚資訊而傳輸 之。然而,由於一旦在檢索這些資料 時出現吻合情況,立法者讓普通基本 資料得同時被當成清楚資訊而受讀取 ,因此,對於以特徵要素為檢索條件 進行之檢索而言,亦即對於「反向查 詢」而言,上開限制在本質上即被立 法者廣泛地解消。與延伸基本資料有 關之吻合訊息,連結了普通基本資料 之個人化資訊後,被查詢之延伸基本資料也就成為可歸屬於特定個人之類歸屬於明使用。因為實訊使用。因得藉由查詢常問,與素一例如查詢常時實際,且具有與一個別或對於實際,是一個的人。 第1b款hh, jj, nn)一而實施檢索 第1b款hh, jj, nn)一而實施檢索 第1b款hh, jj, nn)一不僅獲悉何機 有該資本 有該資本 有數學之一切資訊。

如此廣泛地使用資料,並未充分 考量到延伸基本資料內容的涵蓋範圍 。姑且不論個別之延伸基本資料(諸 如電信連線)被歸屬到普通基本資料 ,是否合理,在與特徵要素相關之檢 索範圍內,得個別推斷出一切延伸基 本資料之廣泛資訊內容,此等可能性 即與禁止過度原則不符。當立法者在 此範圍內要求將資料置於資料庫,則 這些資料只可在獲取資訊之前哨的範 圍內,基於能指出資料所在地之目的 而被使用。相應地,資料使用之規定 應被設計成:當延伸基本資料亦可被 檢索時,能被揭露者,僅有檔案編號 及掌有資訊之機關,而不及於相關聯 之普通基本資料。

d)相對於此,依反恐資料庫法第 5條第2項及第6條第2項之規定而在緊 急事件中使用延伸基本資料,則一亦 非反向查詢之情形(見前述c)—無 憲法上之疑慮。

意義之設備。 載於條文中者,尚包含 干預之高度門檻。要達到此一門檻, 必須係為保護法益不受現時之危害, 而該危害不能僅以事實上之線索為據 ,尚須透過特定之事實而存在。就此 , 資料之讀取及使用, 僅在絕對必要 且不能及時透過請求而傳輸資料時, 始得為之。此外,讀取資料受到程序 法上之保全。對資料為擴大之使用, 係進一步在各該資訊管理機關的同意 保留下, 一一如從規範關聯性可輕易 得知-依各該專業法律之規定而決定 可否為之。因此,總體而言,法條之 要求嚴格;相應地,在迄今之實務, 此一條文亦係首次被適用。如此之規 定,在憲法上並無疑義。其符合禁止 過度原則,且亦能通過資訊區分原則 之檢驗。

a)為履行機關之任務而儲存及使 用個人資料時,立法者在比例原則的 角度下,亦應注意公開透明、權利保 護以及監督性查驗 ((vgl. BVerfGE 125, 260 < 325 ff.>)。

資料處理之公開透明,有助於信賴與法安定性之存在,並將資料往來融入民主思辯中。同時,資料處理之公開透明,使人民得以有所應對。此外,對於當事人而言,資料處理之公開透明乃有效權利保護之要件。資料處理之公開透明使個人知悉與其有關之資料處理,藉此,個人得以一在必要時,亦由法院一檢驗相應措施之合法性,並主張可能之刪除、更正及賠償權利(vgl. BVerfGE 100, 313 <361>; 109, 279 <363>; 118, 168 <207 f.>; 120, 351 <361>; 125, 260 <335>; stRspr)。

監督性查驗,係在客觀法上佐助 透過法院而為之主觀權利性審查。其 目的在於一除行政上之目的外一整體 確保行政之合法性,並包括保護當事 人之主觀權利。對監督性查驗之要求 ,亦屬於資料處理合比例性安排的要 件之一 (vgl. BVerfGE 100, 313 <361> unter Verweis auf BVerfGE 30. 1 <23 f., 30 f.>; 65, 1 <46>; 67, 157 <185>), 這考慮到了以下的情形: 在儲存及處理資料時,會涉及當事人 經常無法直接察覺之干預,且此等干 預對自由造成危害之重要性,常常僅 間接或至遲在與其他措施產生共同作 用後,始生效果。因此,干預資訊自 主決定權,若未輔以充分有效之監督 法上的查驗機制,即亦不符比例原則 。主觀權利性之審查越是難以確保, 則監督性之查驗就越重要。

b)反恐資料庫法對於公開透明之 創設以及個人權利保護之確保,其規 定為數稀少。基本上,其僅滿足於肯 認受告知權,而此等受告知權之有效 性,在內容上及程序上均受有限制。 但是,由於此一資料庫之功能及作用 方式的緣故,反恐資料庫法不應受到 非難。

aa)依聯邦個人資料保護法享有 之受告知請求權,被反恐資料庫法當 成確保公開透明的重要工具而規定之 (反恐資料庫法第10條第2項)。然而 ,此一請求權有其界限,且有部分僅 在顯著之程序花費下始能實現。但是 ,有鑑於反恐資料庫法的功能運作, 其合乎憲法上之要求。

(1)反恐資料庫法第10條第2項原則上所保障之請求權,乃係請求告知資料庫內是否有請求權人之資料。此一請求權,參照聯邦個人資料保護法第19條之規定,以及依據資料責任機關各該應適用之法規範所形成的告知界限,受有限制。因此,若告知會對資訊掌理機關履行任務造成危害(vgl. § 19 Abs. 4 Nr. 1 BDSG; § 15 Abs. 2 Nr. 1 BVerfSchG; Art. 48 Abs. 2 Nr. 1 BayPAG),或可能使憲法保護機關之情報狀況受到查探(vgl. etwa § 15 Abs. 2 Nr. 2 BVerfSchG; Art. 11 Abs. 3

Nr. 2 BayVSG; § 14 Abs. 2 Nr. 2 VSG NRW),即不予告知。對反恐資料庫而言,其前提在於,這些非屬否決之例外情形具有重要性,且受告知請求權顯然得受其限制。因此,受告知權並非不夠充足。對告知義務予以限制,要件在於,其有益於相對立之重大利益,且法定豁免構成要件能確保所涉之利益全面地且在個案中彼此相互歸屬(vgl. BVerfGE 120, 351 < 364 f.>)。對反恐資料庫而言,從憲法中亦未能導出進一步之受告知權。

(2)對於反恐資料庫法第4條規定 之資料隱密儲存而言,主張受告知請 求權,關乎顯著之程序花費。與對其 他資料不同的是,反恐資料庫法第10 條第2項在此規定之受告知請求權, 並非統一向聯邦刑事局主張,而僅係 對個別的資料掌理機關主張之。因此 如有必要時,得向將資料儲存在反恐 資料庫的一切機關申請告知。儘管如 此之程序實屬遲緩,但此一規定在憲 法上仍尚能忍受。其乃如下決定之必 然結果與不利面:為當事人之利益, 而決定將特定資料隱密地列為僅完全 隱密被置於資料庫之資料,且不被任 何機關-包括聯邦刑事局-所知悉。 資料是否有必要為如此之保密, 乃立 法者原則上本於其責任與憲法上可得 接受之決定。若立法者基於保密之理 由,以此種方式讓機關間的資訊交換 變得困難,則被告知請求權相應地變

得困難,亦屬可忍受之事。課予聯邦刑事局包裹式的告知義務(此等義務恐怕終究無法排除個別局部告知義務的遲緩),立法者對此並不負有立法義務。

(3)因此總體而言,被告知請求權之設計,在憲法上可被接受。其所保障者,當然僅係對個人而言公開透明的最低標準。但是,基於反恐資料庫之目的及運作方式,這在憲法上應被容忍。

bb)此外,反恐資料庫法對於資 料使用之公開原則、法官保留,以及 除其他法律規定之告知義務外的法定 事後告知義務,均未設有規定。因此 ,其揚棄了讓個人資料保護之規制合 平比例性的重要確保機制。但是,基 於反恐資料庫之目的,這在憲法上仍 應屬合理。蓋反恐資料庫之目的,乃 在防止國際恐怖主義的範圍內,為進 一步之調查預作準備,而作為資訊之 前哨。顯而易見的是,此等調查原則 上得不依循公開原則。而法官保留, 在反恐資料庫的框架內,亦非適當之 (可能是憲法要求的) 手段。由於反 恐資料庫法第5條第1項規定之職權並 未在法律上詳為精細形塑,再加上反 恐資料庫法第5條第2項規定之讀取時 的決定緊急必要性,法官的審查保留 恐怕大多不可行。同樣地,忽視特別 之告知義務,在憲法上應可被接受。 告知義務僅在以下的情況,始對資料 庫之功能運作方式不構成實質妨礙, 而被考慮:人們終局性地被排除在資 料庫之外。然而,與就此而生的花費 相較,使用此等受有限制之告知義務 ,實在太微不足道,以致於其從比例 原則的角度觀之非屬必要。

c)資料處理之透明公開性以及個人權利保護之可能性,透過反恐資料庫法僅能受到相當有限之確保,是故,有效之監督性查驗其意義也就愈行重大。比例原則因此在法律的層次與行政實務的層次,對於此一查驗之有效形塑,有其提高之要求。

aa)有效監督之確保,其要件首 先係在聯邦以及各邦之層級賦予設置 之監督主管機關一例如依現行法之個 人資料保護官一有效職權。此外, 資料現狀之讀取與變更完全記錄, 屬必要。就此,應透過技術上及組 上之措施,確保資料得以實際可評價 之方式,為個人資料保護官所用,並 且紀錄應包含被列為須受查驗事件的 充足資訊。

著眼於反恐資料庫之性質乃聯邦 與各邦跨域之聯合資料庫,應注意的 是,不能因為聯邦體制之管轄權不 所使對反恐資料庫之有效查驗, 劣於資料交換之成效。這並非意調 讓聯邦個人資料保護官亦得廣泛地 資料。毋寧,對此紀錄資料之查驗, 乃各邦個人資料保護官之職責。然而

由於監督性查驗對於被弱化設計 的個人權利保護而言具有衡平功能, 故其正常之實施具有特殊之意義,且 此等查驗應以適當之時間間隔一該時 間間隔不得逾一定之最高限度,例如 每兩年一次一實施之。此乃設計監督 性查驗時,應注意之處。

bb)擔保有效監督性查驗能符合 憲法要求,乃立法者及行政機關共同 之職責。

立法者在反恐資料庫法第8條規定了資料處理之責任,在反恐資料庫法第5條第4項及第9條規定了對資料庫進行一切讀取之殊異與廣泛的紀錄,在反恐資料庫法第10條第1項規定,在反恐資料庫法第10條第1項規定了與聯邦體制之權限分配有關,在事務上並無設限,透過聯邦與各邦個人資料保護官而為之監督。這些規定乃有效查驗(該查驗本質上合於憲法之

要求)之基礎。依反恐資料庫法第10 條第1項結合聯邦個人資料保護法第 24條第4項第4句之規定,在特殊的 嚴格操作的例外情況下,告知或閱覽 可能遭到拒絕,這並不會影響上開職 權的有效性。然而,關於對固定週期 性義務查驗之要求,卻缺乏足夠的法 律規定。就此而言,立法者負有增補 義務。

此外,立法者首先得相信,這些 規定在作好合作準備的機關實務上能 被有效地付諸實施。但立法者對此必 須觀察,就此是否出現須由法律闡明 或須實施爭議解決機制,例如擴大訴 訟權能 (vgl. Sächs. OVG, Beschluss vom 25. September 1998 - 3 S 379/98 -, NJW 1999, S. 2832; weitergehend Art. 76 Abs. 2 des Vorschlags für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zum Schutz natürlicher Personen bei Verarbeitung personenbezogener Daten Datenverkehr und zum freien [Datenschutz-Grundverordnung] Januar 2012, KOM[2012] endgültig)」之衝突。

d)為確保透明公開及查驗,最終 有必要由法律規定報告義務。

由於依反恐資料庫法而為之資料 儲存與資料使用,相當程度地讓當事 人無從察覺且並不透明公開,而被告 知權亦僅有限地產生對向影響力,再 加上有效之法院審查並不具充分可能 性,因此在法律上應確保的是,聯邦 刑事局定期向國會及公眾報告反恐資 料庫之資料現有儲量及使用情形。為 使透過反恐資料庫而為之資料交換能 受到公開討論,並接受民主檢驗與審 查,此一報告乃屬必要,且其內容必 須豐富不流於空洞。

6.關於反恐資料庫法第11條第2 項及第4項規定之刪除條款,其合憲 性並無憲法上之疑慮。資料儲存持續 時間之最高限度,悉依專業法律規定 各該儲存在資料庫內資料之刪除期限 ,這根據反恐資料庫作為聯合資料庫 此一構想,乃顯可理解之事,且無論 如何在憲法上均屬有理而可被接受。

V.牴觸基本法第10條第1項及第13 條第1項

系爭規定將藉由干預電信秘密自 由或住宅不受侵犯基本權而取得之資 料納入反恐資料庫,在此範圍內,抵 觸基本法第10條第1項及第13條第1項 。

1.資料之蒐集,其對基本法第10 條第1項及第13條第1項之基本權造成 干預者,由於該等基本權特殊之保護 內容,原則上應適用特別嚴格之要求 。此一提高之要求,依據聯邦憲法法 院之裁判,在對藉此取得之資料為傳 輸及目的變更時,亦繼續發生影響園 內透過住宅監聽而取得之資料,其傳

輸之門檻,即不得低於在進行危害防 止時相應干預措施的門檻要求,理由 在於:基本權對動用特定之資料蒐集 方法所加諸之限制,不得藉由目的變 更而遭到規避 (vgl. BVerfGE 109, 279 <377 f.>; vgl. auch BVerfGE 100, 313 <389 f., 394>)。同樣地,僅於特 別嚴格條件下始得下載之電信資料, 只有在如下之情形,始得傳輸給另一 其他部門:該其他部門為履行某一任 務,且因履行該任務而亦得直接讀取 該資料時 (vgl. BVerfGE 125, 260 <333>; ähnlich bereits BVerfGE 100, 313 <389 f.>; 109, 279 <375 f.>; 110, 33 <73 f.>)。與此相應地,因對基本 法第10條第1項或第13條第1項造成重 大干預而取得之資料,應予標記。此 等資料之可辨識性,應當得以確保該 資料在可能傳輸給其他部門後,其使 用之特殊界限仍能被遵守。

2.將藉由干預基本法第10條第1項及第13條第1項而取得之資料亦全然且不設限地納入反恐資料庫中,並不符合上開要求;此外,亦及於藉一一憲法訴願人未主張之一保障預訊科技系統機密性與完整性之基本值(基本法第2條第1項結合第1條第1項)(vgl. BVerfGE 120, 274 <302 f.>)而取得之資料。此等資料通常僅在配份,如果得之資料。此等資料通常僅之工程的規定下始能蒐集,並以高度之干預門檻作為要件,例如:加重之危害情狀或加重之犯罪嫌疑、特別重要之情狀或加重之犯罪嫌疑、特別重要之

法益遭受危害或追訴特別重大之犯罪 。屬於此類資料者,尤其是藉由電信 監察、住宅監聽或策略性限制措施 (參照「對基本法第10條基本權限制法 」第5條以下)而取得,且若有必要 時係以對基本法第10條基本權限制法 為據之資訊。這些資料-例如在採取 **監聽措施時**,設法探悉得知之特殊身 體特徵或少數方言-,透過被置於反 恐資料庫,對許多機關而言係直接作 為事先資訊而得以接近,且以檢索為 目的而被支配使用,這些機關得僅藉 此辨識人別,且決定其是否意欲為個 別之傳輸請求(參照反恐資料庫法第 6條第1項第1句)。就此,這些資訊與 已出現或具體存在之恐怖行為無關, 其為了調查措施而遠在可掌握之危害 情狀(對於該危害情狀而言,嚴重干 預電信秘密或住宅不受侵犯性而蒐集 資料,難謂正當合理)尚未發生前即 被支配使用。即便假設性之資料新蒐 集,其憲法上之容許性標準對於評價 傳遞已蒐集之資料而言, 並不千篇一 律具有決定性意義,但現行將藉由干 預基本法第10條第1項及第13條第1項 而取得之資料全然且不作區分地予以 納入,在為總體衡量時,即與禁止過 度原則不符。

3.就此而言,聯邦政府在言詞審 理程序中主張,上開資料依反恐資料 庫法第4條之規定,尚仍以隱密方式 儲存,然而此一主張並未構成任何改 變。從反恐資料庫法並不能導出如此 之限制。反恐資料庫法第3條第2項明 顯提及應標記之資料,由此毋寧可知 與此等資料原則上亦應當為反恐資料 庫法之規定所涵蓋。相應地,根據聯 邦政府之說明,迄今實務就此點而言 無論如何均非一致。對此,在憲法上 可被接受者,乃以合於明確性原則之 形式而清楚確定此等資料之處理的規 定。

E.單純違憲確認宣告

I.系爭違憲規定得有條件繼續適用

系爭規定部分違憲,但其造成之 結果,並非對其為無效之宣告,而僅 係確認其牴觸基本法之規定。該等規 定得繼續適用,惟須依以下指示為之 :僅在不得讀取反恐資料庫法第2條 第1句第3款之聯繫者資料,以及不得

對違憲之規定作單純違憲宣告並 使其在一定期限內繼續被適用,此種 宣告模式在以下情形可被考慮:若宣 告系爭規定立即失效,恐造成重大公 益失其基礎,且在權衡相關基本權後 , 過渡期間之干預應可被接受(BVerfGE 109, 190 <235 f.>)。本案即 是此種情形。反恐資料庫被立法者以 清楚之理由, 視為係對有效防止恐怖 主義之重要改進。就此,反恐資料庫 以及透過反恐資料庫而運作之資訊交 换,其基本設計被立法者為不同之形 塑,且原則上合憲。由於系爭規定之 違憲性基本上僅涉及立法形塑之個別 問題,而此等個別問題造成之不利影 響,得透過條文暫時適用之限制性指 示予以減緩,因此基於反恐資料庫對 防止國際恐怖主義之重要性,在為整 體權衡後可得出如下結論:系爭規定 得暫時繼續適用。

不過,作為暫時繼續適用之要件 ,在此之前,不得讀取反恐資料庫法 第2條第1句第3款之聯繫者資料,並 且應確保,在檢索延伸基本資料以及 藉由干預電信秘密與住宅不受侵犯基 本權而獲得之資料時,若出現吻合情 況,僅反恐資料庫法第3條第1項第3 款之資訊,而非反恐資料庫法第3條 第1項第1a款之資訊遭到揭露。反恐 資料庫法第5條第2項之緊急情況規定 ,得不受上開應遵循之指示限制而繼 續適用,俾使針對此等急迫危害不致 出現保護漏洞。然而,一旦這些資料 不得基於反恐資料庫法第5條第1項之 暫時使用目的而讀取之,則其亦不得 在反恐資料庫法第5條第2項的範圍內 遭到讀取。理由在於: 只要憲法上不 當備置之資料能被篩選並予以封鎖, 則在緊急情況下,亦無任何理由得被 **讀取。**

立法者被賦予充裕的期限,此一 充裕期限使立法者得以檢視,是否在 反恐資料庫法新規定的關聯性下,其 他法律的規定以及(可能的話)個別 安全機關資料傳輸條款宜予修正,並 與反恐資料庫法之條文作連結。

II.費用償付

本判決之作成,在C部分獲得一致通過,除此之外則部分存有反對意見。費用償付之決定,悉依聯邦憲法法院法第34a條第2項及第3項之規定

0

法官:Kirchhof Gaier Eichberger Schluckebier Masing Paulus Baer Britz